

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา
วิทยาศาสตร์ วิจัย และนวัตกรรม
ได้พิจารณาความสอดคล้องของหลักสูตรแล้ว
เมื่อวันที่ 13 พ.ค. 2565
โดยระบบ CHECO

หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต
สาขาวิชาภาษาตะวันออก
(หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2563)

ใช้เป็นหลักฐานอ้างอิงการรับรองหลักสูตรเท่านั้น
(ไม่ใช่เอกสารที่เป็นทางการจาก สป.อว.)



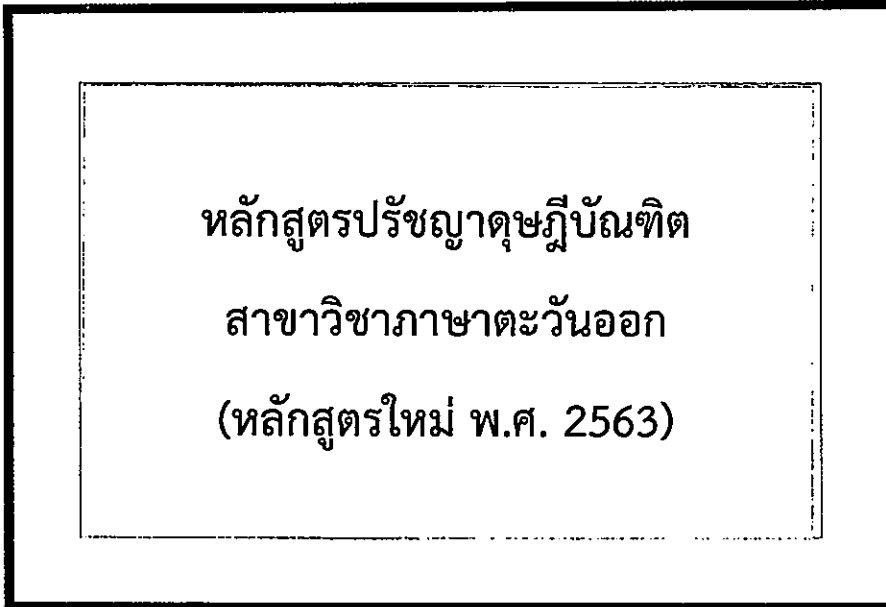
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

**KASETSART UNIVERSITY
BANGKOK, THAILAND**

รหัสหลักสูตร สกอ. (14 หลัก)

25630028003417 หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา
วิทยาศาสตร์ วิจัย และนวัตกรรม
ได้พิจารณาความสอดคล้องของหลักสูตรแล้ว
เมื่อวันที่ 13 พ.ค. 2565
โดยระบบ CHECO



ใช้เป็นหลักฐานอ้างอิงการรับรองหลักสูตรเท่านั้น
(ไม่ใช่เอกสารที่เป็นทางการจาก สป.อว.)



มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

KASETSART UNIVERSITY
BANGKOK, THAILAND

หน่วยงาน	คณะ	รหัสอ้างอิงเพื่อการติดตามหลักสูตร	รหัสหลักสูตร	ชื่อหลักสูตร	ระดับการศึกษา	วันที่รับทราบ	ประเภทภา
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	คณะมนุษยศาสตร์	T20192068610032	25630028003417	หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก หลักสูตรใหม่ (พ.ศ.2563)	ปริญญาเอก	13/05/2565	หลักสูตรใหม่

สภา มก. อนุมัติในการประชุมครั้งที่ ๑ / ๒๕๖๒

เมื่อวันที่ ๒๓ / กันยายน / ๒๕๖๒

มคอ. ๒

อธิการบดีให้ความเห็นชอบเมื่อวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๒
หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต

สาขาวิชาภาษาตะวันออก

หลักสูตรใหม่ พ.ศ. ๒๕๖๓

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา
วิทยาศาสตร์ วิจัย และนวัตกรรม
ได้พิจารณาความสอดคล้องของหลักสูตรแล้ว
เมื่อวันที่ 13 พ.ค. ๒๕๖๕
โดยระบบ CHECO

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา

มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

วิทยาเขต/คณะ/ภาควิชา

วิทยาเขตบางเขน คณะมนุษยศาสตร์ ภาควิชาภาษาตะวันออก

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัสและชื่อหลักสูตร

รหัสหลักสูตร

ชื่อหลักสูตร

ภาษาไทย หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก

ภาษาอังกฤษ Doctor of Philosophy in Eastern Languages

2. ชื่อปริญญาและสาขาวิชา

ชื่อเต็ม ปรัชญาดุษฎีบัณฑิต (ภาษาตะวันออก)

ชื่อย่อ ปร.ด. (ภาษาตะวันออก)

ชื่อเต็ม Doctor of Philosophy (Eastern Languages)

ชื่อย่อ Ph.D. (Eastern Languages)

3. วิชาเอก (ถ้ามี)

- สาขาวิชาภาษาจีน

- สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น

4. จำนวนหน่วยกิตที่เรียนตลอดหลักสูตร

แบบ 2.1 ไม่น้อยกว่า 48 หน่วยกิต

5. รูปแบบของหลักสูตร

5.1 รูปแบบ

หลักสูตรระดับปริญญาเอก

5.2 ภาษาที่ใช้

ภาษาไทย ภาษาญี่ปุ่น/ภาษาจีน หรือภาษาอังกฤษ

5.3 การรับเข้าศึกษา

รับทั้งนิสิตไทยและนิสิตต่างชาติ

5.4 ความร่วมมือกับสถาบันอื่น

เป็นหลักสูตรเฉพาะของสถาบัน

5.5 การให้ปริญญาแก่ผู้สำเร็จการศึกษา

ให้ปริญญาเพียงสาขาวิชาเดียว

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา
วิทยาศาสตร์ วิจัย และนวัตกรรม
ได้พิจารณาความสอดคล้องของหลักสูตรแล้ว
เมื่อวันที่ 13 พ.ค. 2565
โดยระบบ CHECO

6. สถานภาพของหลักสูตรและการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร

สถานภาพของหลักสูตร

- หลักสูตรใหม่ กำหนดเปิดสอนภาคการศึกษาที่ 1 ปีการศึกษา 2563

การพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร

- ได้พิจารณากลับกรองโดยคณะกรรมการวิชาการ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

ในการประชุมครั้งที่ 125 เมื่อวันที่ 2 กันยายน 2562

- ได้รับอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตรจากสภามหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

ในการประชุมครั้งที่ 125 เมื่อวันที่ 23 กันยายน 2562

7. ความพร้อมในการเผยแพร่หลักสูตรที่มีคุณภาพและมาตรฐาน

หลักสูตรจะได้รับการเผยแพร่ว่าเป็นหลักสูตรที่มีคุณภาพและมาตรฐานตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิ
ระดับอุดมศึกษา พ.ศ. 2552 ในปีการศึกษา 2565

8. อาชีพที่สามารถประกอบได้หลังสำเร็จการศึกษา

8.1 อาจารย์สอนภาษาจีนหรือภาษาญี่ปุ่น

8.2 ล่าม นักแปล

8.3 นักเขียน

คณะกรรมการการศึกษา กอ.

ให้ความเห็นชอบแล้ว

ครั้งที่ 8/2562 วันที่ 16 พค 62

9. ชื่อ นามสกุล ตำแหน่ง และคุณวุฒิการศึกษาของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ลำดับ	ตำแหน่ง ทางวิชาการ	ชื่อ - สกุล	คุณวุฒิ ระดับอุดมศึกษา	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจาก	
					สถาบัน	ปี พ.ศ.
1.	รองศาสตราจารย์	นางกนกพร นุ่มทอง	ศศ.บ. (เกียรตินิยมอันดับหนึ่งเหรียญทอง) M.A. Ph.D.	ภาษาจีน Classical Chinese Literature Classical Chinese Literature	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2538
					Peking University, China	2542
					Nanjing University, China	2547
2.	ผู้ช่วยศาสตราจารย์	นางยุพกา พุกขิมา	ศศ.บ. M.A. Ph.D.	ภาษาญี่ปุ่น Japanese Language and Culture Japanese Studies	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2539
					Tokyo University of Foreign Studies, Japan,	2543
					National Graduate Institute for Policy Studies, Japan	2552
3.	รองศาสตราจารย์	นางสาวสร้อยสุดา ณ ระนอง	อ.บ. (เกียรตินิยมอันดับหนึ่งเหรียญทอง) M.A. Ph.D.	ภาษาญี่ปุ่น Area and Culture Studies Japanese Literature	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2525
					Keio University, Japan	2530
					Tokyo University of Foreign Studies, Japan	2541

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา
วิทยาศาสตร์ วิจัย และนวัตกรรม
ได้พิจารณาความสอดคล้องของหลักสูตรแล้ว
เมื่อวันที่ 13 พ.ค. 2565
โดยระบบ CHECO

10. สถานที่จัดการเรียนการสอน

เฉพาะในสถาบัน คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน

11. สถานการณ์ภายนอกหรือการพัฒนาที่จำเป็นต้องนำมาพิจารณาในการวางแผนหลักสูตร

11.1 สถานการณ์หรือการพัฒนาทางเศรษฐกิจ

จากกรอบแผนอุดมศึกษาระยะยาว 15 ปี (พ.ศ.2560-2574) ที่จะปฏิรูประบบอุดมศึกษาบนแนวคิดให้อุดมศึกษาเป็นหัวใจในการปรับการศึกษาทั้งระบบ และเจตนารมณ์แผนอุดมศึกษาระยะยาว 15 ปีนี้ อุดมศึกษาต้องนำการพัฒนาประเทศ เป็นผู้สร้างปัญญาให้กับสังคมอุดมศึกษาต้องเป็นศูนย์รวมความรู้และศาสตร์ที่นำไปสร้างทุนทางสังคม ก่อให้เกิดนวัตกรรม ความรู้ งานวิจัย ที่เสนอทางเลือกในการแก้ปัญหา และการพัฒนาประเทศในบริบทที่เปลี่ยนแปลงอุดมศึกษาให้โอกาสและความเสมอภาคในการเข้าถึงองค์ความรู้และนวัตกรรมอย่างมีประสิทธิภาพและเกิดประสิทธิผลต่อการเรียนรู้และการพัฒนาวิชาการ

ด้วยปรัชญาของอุดมศึกษาข้างต้น การเปิดหลักสูตรภาษาตะวันออกระดับบัณฑิตศึกษาซึ่งเน้นการผลิตคณาจารย์บัณฑิตที่มีคุณธรรม จริยธรรม มีความเชี่ยวชาญในภาษาต่างประเทศ คือ ภาษาจีนและญี่ปุ่น มีความสามารถในการวิจัย สามารถเรียนรู้ได้ด้วยตนเองอย่างยั่งยืน จึงสอดคล้องกับยุทธศาสตร์ของชาติ ยุทธศาสตร์การพัฒนา มหาวิทยาลัย และสอดคล้องกับความต้องการของตลาดแรงงาน ซึ่งบุคลากรที่มีความรู้ความสามารถด้านภาษาจีน และภาษาญี่ปุ่นยังเป็นที่ต้องการสูง

11.2 สถานการณ์หรือการพัฒนาทางสังคมและวัฒนธรรม

โลกยุคโลกาภิวัตน์ในปัจจุบัน รวมทั้งยุคไทยแลนด์ 4.0 ไม่เพียงแต่ส่งผลกระทบต่อด้านเศรษฐกิจ การเมือง เทคโนโลยีเท่านั้น หากยังส่งผลถึงการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรม ก่อให้เกิดความหลากหลายทางวัฒนธรรมขึ้น การศึกษาเรียนรู้ลักษณะทางสังคมและวัฒนธรรม โดยเฉพาะของคนในเอเชียตะวันออกจะช่วยให้ผู้เรียนทราบถึงแนวคิดของผู้คน เพื่อทำความเข้าใจ ยอมรับ และปรับตัว อันจะนำไปสู่การลดความขัดแย้งที่เกิดขึ้นในการติดต่อสื่อสารข้ามวัฒนธรรม เสริมสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่างคนไทยและผู้คนในชนชาติเอเชียตะวันออก รวมทั้งมีส่วนขับเคลื่อนอาเซียนสู่สากลโลก

12. ผลกระทบจาก ข้อ 11.1 และ 11.2 ต่อการพัฒนาหลักสูตรและความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของสถาบัน

12.1 การพัฒนาหลักสูตร

มีความจำเป็นต้องเปิดหลักสูตรและพัฒนาหลักสูตรที่มีศักยภาพในการผลิตบุคลากรที่เชี่ยวชาญด้านภาษาตะวันออก ได้แก่ ภาษาจีนและญี่ปุ่น เพื่อตอบสนองความต้องการกำลังคนที่ยังขาดแคลนอยู่มากทั้งในภาครัฐและเอกชน โดยกำลังคนที่จะผลิตนั้นจะต้องมีความพร้อมที่จะปฏิบัติงานได้ทันที และมีศักยภาพสูงในการพัฒนาตนเองให้เข้ากับลักษณะงานที่จะไปปฏิบัติ

12.2 ความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของสถาบัน

การเปิดหลักสูตรปริญญาเอก ซึ่งเน้นการวิจัยถือได้เป็นแนวทางที่สอดคล้องกับพันธกิจของมหาวิทยาลัยที่เป็นมหาวิทยาลัยวิจัย เน้นการเรียนการสอนและพัฒนาหลักสูตรที่เป็นปัจจุบัน สอดคล้องกับความต้องการของสังคมและสอดคล้องกับการพัฒนาประเทศ ตลอดจนสร้างความเข้มแข็งในการผลิตคณาจารย์บัณฑิตให้เป็นเลิศทางวิชาการ สร้างคนที่มีปัญญา รู้เหตุรู้ผล อยู่ในคุณธรรม และมีจิตสำนึกเพื่อส่วนรวม ตลอดจนสร้างบุคลากรที่มีมาตรฐานสามารถแข่งขันได้ในตลาดโลก โดยหลักสูตรมุ่งผลิตคณาจารย์บัณฑิตที่มีความรู้ความสามารถทางด้านภาษา ตะวันออกเข้าสู่งานทั้งด้านวิชาการและด้านธุรกิจและอุตสาหกรรม เพื่อเป็นกำลังสำคัญในการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมของชาติต่อไป

13. ความสัมพันธ์กับหลักสูตรอื่นที่เปิดสอนในคณะ/ภาควิชาอื่นของสถาบัน

13.1 หมวดวิชา/กลุ่มวิชา/รายวิชาในหลักสูตร ที่เปิดสอนโดยคณะ/ภาควิชา/หลักสูตรอื่น

ไม่มี

13.2 หมวดวิชา/กลุ่มวิชา/รายวิชาในหลักสูตร ที่เปิดสอนให้คณะ/ภาควิชา/หลักสูตรอื่น

ไม่มี

13.3 การบริหารจัดการ

ไม่มี

หมวดที่ 2 ข้อมูลเฉพาะของหลักสูตร

1. ปรัชญา ความสำคัญ และวัตถุประสงค์ของหลักสูตร

1.1 ปรัชญา

โลกยุคปัจจุบันเป็นโลกที่ไร้พรมแดน ผู้คนสามารถติดต่อสื่อสารกันข้ามประเทศ ข้ามเชื้อชาติ ความรู้ด้านภาษาต่างประเทศจึงเป็นสิ่งสำคัญและมีประโยชน์อย่างยิ่ง หากเรียนรู้ให้เข้าใจอย่างลุ่มลึกทั้งด้านภาษาและภูมิหลังทางวัฒนธรรม หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก สามารถตอบสนองต่อความต้องการของสังคมและตลาดแรงงานในปัจจุบันที่มีกระแสความสนใจการเรียนรู้ภาษาตะวันออกเพิ่มมากขึ้น นอกเหนือจากการเรียนรู้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาสากล อีกทั้งในปัจจุบันเป็นยุคดิจิทัลที่กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัย และนวัตกรรมและคณะกรรมการการอุดมศึกษาให้ความสำคัญกับนวัตกรรมการศึกษา (Innovation Education) หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิตจึงมีปรัชญาที่จะมุ่งสร้างดุษฎีบัณฑิตที่สามารถผลิตงานวิจัยเชิงนวัตกรรม สามารถเรียนรู้ข้ามศาสตร์และสามารถแก้ไขปัญหาตามสภาพจริงได้

1.2 ความสำคัญ

หลักสูตรนี้มีความแตกต่างจากหลักสูตรระดับปริญญาเอกที่เปิดสอนอยู่ในมหาวิทยาลัยอื่น โดยในหลักสูตรเดียวแบ่งกลุ่มวิชาเอกให้เลือก 2 กลุ่มวิชา ได้แก่ ภาษาญี่ปุ่นและภาษาจีน ในแต่ละกลุ่มวิชามีรายวิชาหลากหลายให้ผู้เรียนเลือกเรียนตามความถนัดและความสนใจ ผู้เรียนสามารถเลือกเรียนรายวิชาที่เน้นหนักไปทางสายอาชีพ อาทิ วิชาเกี่ยวกับการล่าม การแปล ธุรกิจหรือด้านวิชาการเพื่อประกอบอาชีพครู อาจารย์ นักวิจัย เป็นต้น จุดแข็งของหลักสูตรคือเป็นหลักสูตรที่สอดคล้องกับความต้องการของตลาดเป็นอย่างดีและเป็นหลักสูตรที่เน้นการผลิตดุษฎีบัณฑิตเพื่อตอบสนองยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ที่เป็นมหาวิทยาลัยวิจัย ความจำเป็นในการมีหลักสูตรนี้สามารถแบ่งออกได้เป็น 3 ด้านดังต่อไปนี้

1.2.1 ต้นทุน/ความคุ้มค่าในการผลิตบัณฑิต

ในด้านของต้นทุน เนื่องจากภาควิชาหลักสูตรปริญญาโทสาขาวิชาภาษาตะวันออกอยู่แล้ว ดังนั้นการเปิดหลักสูตรปริญญาเอก ถือเป็นการสร้างความต่อเนื่องของหลักสูตร พัฒนางานวิจัยให้ถึงจุดสูงสุด ซึ่งถือเป็นการใช้ทรัพยากรบุคคล สื่อการเรียนการสอน ห้องสมุดที่มีอยู่ให้คุ้มค่าสูงสุด ไม่ได้ถือเป็นการเพิ่มต้นทุนใดๆ ส่งผลให้มีความคุ้มค่าในการผลิตบัณฑิตมากขึ้น

จากการพัฒนาความสัมพันธ์ในทุกๆ มิติกับทั้งสองประเทศมหาอำนาจ การศึกษาขั้นพื้นฐานทุกระดับ สถาบันเอกชน มหาวิทยาลัยเปิดสอนภาษาจีนและภาษาญี่ปุ่นทั้งที่เป็นวิชาพื้นฐาน วิชาโท วิชาเอก และมีแนวโน้มที่จะพัฒนาเป็นวิชาเอกเพิ่มขึ้นทุกปี นอกจากนี้แต่ละสถาบันก็มีนโยบายในการพัฒนาศักยภาพของอาจารย์ในสถาบันฯ ให้สูงถึงระดับปริญญาเอก ภาควิชาจึงเล็งเห็นโอกาสอันดีในการเปิดหลักสูตรระดับปริญญาเอก เพื่อสนองตอบความต้องการในการพัฒนาการอุดมศึกษาของประเทศ จากการศึกษาวิจัยสถาบัน มีอาจารย์จำนวนมากไม่สามารถไปเรียน

ต่อในต่างประเทศได้ โดยมีสาเหตุต่างๆ กัน ไม่ว่าจะเป็น สาเหตุจากแนวทางการวิจัยในต่างประเทศที่ไม่สอดคล้องกับความต้องการในการพัฒนาตนเองของอาจารย์ระดับอุดมศึกษาไทย สาเหตุมาจากการต้องประจำหลักสูตร ทำให้ไม่สามารถไปศึกษาต่อในต่างประเทศได้ สาเหตุด้านครอบครัวและสุขภาพ ฯลฯ ตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา มีผู้สอบถามเข้ามาที่ภาควิชาอย่างต่อเนื่อง เกี่ยวกับการเปิดหลักสูตรปริญญาเอก เพราะเห็นว่าภาควิชาฯ มีความพร้อมในด้านศักยภาพของอาจารย์ ดังนั้นภาควิชาจึงเห็นความจำเป็นและโอกาสในการเปิดหลักสูตรปริญญาเอก สาขาวิชาภาษาตะวันออก

1.2.2 ข้อมูลคู่แข่งในการผลิตบัณฑิต

ปัจจุบันประเทศไทยมีเปิดสอนระดับปริญญาเอก ด้านสาขาภาษาจีน 2 แห่ง คือ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ โดย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มีอาจารย์ที่รับนักศึกษาระดับบัณฑิตวิทยาลัย ได้จำกัดทั้งจำนวนผู้เรียนและด้านงานวิจัย ซึ่งจะเน้นไปที่ด้านภาษาศาสตร์เท่านั้น รับนิสิตระดับปริญญาเอกเพียงปีละ 2-3 คน ส่วนมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติได้ทำความร่วมมือกับมหาวิทยาลัยครุศาสตร์ทรวงศ์ ประเทศจีน ผู้สอนเป็นอาจารย์ชาวจีน เขียนวิทยานิพนธ์เป็นภาษาจีน เน้นด้านการสอนภาษาต่างประเทศ และค่าเล่าเรียนภาคการศึกษาละประมาณ 80,000 บาท ส่วนสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ปัจจุบันยังไม่มีการเรียนการสอนระดับปริญญาเอกในประเทศไทย

ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ มีคณาจารย์หลากหลายที่สามารถเป็นที่ปรึกษาได้หลายด้าน ไม่ว่าจะเป็นวรรณคดีโบราณ ร่วมสมัยและปัจจุบัน นิรุกติศาสตร์ ภาษาศาสตร์ การเรียนการสอนภาษา วัฒนธรรมกับสังคม ปรัชญาและศาสนา การแปลและการล่ามทั้งในมิติของวรรณกรรม ธุรกิจ สื่อการสอนต่างๆ

อีกทั้งภาควิชาฯยังเล็งเห็นถึงปัญหาเรื่องเวลาการทำงานของสนใจ โดยภาควิชาฯได้ประชุมและกำหนดวันสอนต่อสัปดาห์ให้เหลือเพียง 1 วัน และจะไม่ปรับเปลี่ยนใดๆ ทั้งนี้เพื่อให้เพื่อที่สนใจสามารถวางแผนล่วงหน้าในวางระบบการทำงานและการลงงานมาเรียนได้ ประเด็นนี้เป็นความน่าสนใจของหลักสูตรที่ได้รับการตอบรับจากผู้สนใจ เพราะเรามีความชัดเจนในการวางแผน ซึ่งนี่ก็เป็นจุดแข็งในการดึงดูดผู้เรียนที่มีความสนใจ เพราะสถาบันอื่นจะเอาเวลาอาจารย์เป็นหลัก มีการเปลี่ยนแปลงทุกภาคการศึกษา ยากต่อการวางแผนในการจัดเวลาเรียนกับเวลาทำงาน

1.2.3 ความต้องการของตลาดแรงงาน

ปัจจุบันทุกสถาบันอุดมศึกษาในประเทศไทยเปิดสอนภาษาจีนและภาษาญี่ปุ่นทั้งที่เป็นวิชาพื้นฐาน วิชาโท วิชาเอก และมีแนวโน้มที่จะพัฒนาเป็นวิชาเอกเพิ่มขึ้นทุกปี จึงแน่ใจได้ว่าหลักสูตรจะมีความยั่งยืน และด้วยความหลากหลายของอาจารย์ในภาควิชา นอกจากผู้เรียนในสายการสอนทั้งชาวไทย ชาวจีน ชาวญี่ปุ่น หรือชาวต่างประเทศอื่นๆ ที่สอนอยู่ในประเทศไทยแล้ว ยังไม่นับแปล นักธุรกิจ นักประชาสัมพันธ์ นักวิชาการอิสระ ที่ต้องการต่อยอดความรู้ตนเองอย่างเป็นระบบ ผ่านการคิด การวิจัย ก็ให้ความสนใจหลักสูตรนี้ก็เป็นจำนวนมาก ในส่วนของ

2. แผนพัฒนาปรับปรุง

แผนการพัฒนา/ เปลี่ยนแปลง	กลยุทธ์	หลักฐาน/ตัวบ่งชี้
1. พัฒนาหลักสูตรให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. 2558 และสอดคล้องกับความต้องการของสังคม	1.1 มีการติดตามประเมินหลักสูตรอย่างสม่ำเสมอ	หลักฐาน แบบสอบถามความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิต ตัวบ่งชี้ ผู้ใช้บัณฑิตมีความพึงพอใจบัณฑิต โดยเฉลี่ยระดับ 3.5 จากระดับ 5 หรือร้อยละ 70
		หลักฐาน แบบสอบถามความพึงพอใจของนิสิตขณะที่ศึกษา ตัวบ่งชี้ นิสิตมีความพึงพอใจหลักสูตร โดยเฉลี่ยระดับ 3.5 จากระดับ 5 หรือร้อยละ 70
	1.2 เชิญผู้เชี่ยวชาญทั้งภาครัฐและเอกชนมามีส่วนร่วมในการพัฒนา	หลักฐาน โครงการบรรยายพิเศษหรือเสวนาวิชาการที่มีผู้เชี่ยวชาญภายนอกมาเป็นวิทยากรรวมทั้งการวิพากษ์หลักสูตร ตัวบ่งชี้ จำนวนครั้งในการจัดอย่างน้อย 1 ครั้งต่อปี
2. พัฒนาบุคลากรผู้สอน	2.1 จัดสัมมนาหรือเสวนาทางวิชาการเพื่อพัฒนาคุณภาพของอาจารย์อย่างสม่ำเสมอ	หลักฐาน เอกสารแสดงผลการดำเนินการ ตัวบ่งชี้ จัดสัมมนา/เสวนาอย่างน้อย 1 ครั้งต่อปี
	2.2 ส่งเสริมให้อาจารย์ประจำเข้ารับการอบรมเพื่อพัฒนาทางวิชาการ และ/หรือวิชาชีพ อย่างน้อยปีละ 1 ครั้ง	หลักฐาน เอกสารแสดงผลการดำเนินการ ตัวบ่งชี้ อาจารย์ไปอบรมอย่างน้อย ปีละ 1 ครั้ง
	2.3 ส่งเสริมให้อาจารย์ประจำทำการวิจัย/ผลิตผลงานทางวิชาการ	หลักฐาน เอกสารแสดงผลการดำเนินการ ตัวบ่งชี้ จำนวนผลงานทางวิชาการของคณาจารย์

หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการและโครงสร้างของหลักสูตร

1. ระบบการจัดการศึกษา

1.1 ระบบ

เป็นระบบทวิภาค

1.2 การจัดการศึกษาภาคฤดูร้อน

ไม่มี

1.3 การเทียบเคียงหน่วยกิตในระบบทวิภาค

ไม่มี

2. การดำเนินการหลักสูตร

2.1 วัน - เวลาในการดำเนินการเรียนการสอน

วันและเวลาราชการ

ภาคการศึกษาที่ 1 เดือนมิถุนายน - เดือนตุลาคม

ภาคการศึกษาที่ 2 เดือนพฤศจิกายน - เดือนมีนาคม

2.2 คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา

1. ต้องเป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาโทหรือเทียบเท่าทุกสาขา และมีผลการสอบภาษาอังกฤษได้ตามเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนด

2. ไม่มีลักษณะต้องห้ามดังต่อไปนี้

2.1 เป็นผู้มีความประพฤติเสียหายอย่างร้ายแรง

2.2 เป็นคนวิกลจริต

2.3 เป็นโรคติดต่อร้ายแรงหรือเป็นโรคสำคัญที่จะเป็นอุปสรรคขัดขวางต่อการศึกษา

2.4 ถูกตัดชื่อออกจากสถานศึกษาเพราะกระทำความผิดทางวินัย

ระเบียบอื่นๆ เป็นไปตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด

2.3 ปัญหาของนิสิตแรกเข้า

ไม่มี

2.4 กลยุทธ์ในการดำเนินการเพื่อแก้ไขปัญหา / ข้อจำกัดของนิสิตในข้อ 2.3

ไม่มี

2.5 แผนการรับนิสิตและผู้สำเร็จการศึกษาในระยะ 5 ปี

ปีที่	ปีการศึกษา				
	2563	2564	2565	2566	2567
1	10	10	10	10	10
2	-	10	10	10	20
3	-	-	10	10	30
รวม	10	20	30	30	30
จำนวนนิสิตที่คาดว่าจะจบ	-		-	10	10

2.6 งบประมาณตามแผน

2.6.1 งบประมาณรายรับ

หน่วย:บาท

รายละเอียดรายรับ	ปี 2563	ปี 2564	ปี 2565	ปี 2566	ปี 2567
	นิสิต 10 คน	นิสิต 20 คน	นิสิต 30 คน	นิสิต 30 คน	นิสิต 30 คน
ค่าธรรมเนียมการศึกษาเหมาจ่าย	370,000	688,000	1,006,000	1,006,000	1,006,000
รวม	370,000	688,000	1,006,000	1,006,000	1,006,000

2.6.2 งบประมาณรายจ่าย

หน่วย:บาท

รายละเอียดรายจ่าย	ปี 2563	ปี 2564	ปี 2565	ปี 2566	ปี 2567
1. งบดำเนินการ					
- ค่าตอบแทน	150,000	165,000	180,000	180,000	180,000
- ค่าใช้สอย	60,000	66,000	72,000	72,000	72,000
- ค่าวัสดุ	50,000	50,000	50,000	50,000	50,000
2. งบอุดหนุน	150,000	165,000	180,000	180,000	180,000
รวมรายจ่าย	410,000	446,000	482,000	482,000	482,000
จำนวนนิสิต	10	20	30	30	30
ค่าใช้จ่ายต่อหัวนิสิต	41,000	22,300	16,066	16,066	16,066

2.7 ระบบการศึกษา

แบบชั้นเรียนและการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

2.8 การเทียบโอนหน่วยกิต รายวิชา และการลงทะเบียนเรียนข้ามมหาวิทยาลัย

ตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ดังนี้

- ข้อ 29 การเทียบโอนผลการเรียน

29.1 การเทียบโอนผลการเรียนกระทำได้โดยความเห็นชอบของอาจารย์ที่ปรึกษา หัวหน้าภาควิชาหรือประธานสาขาวิชา และได้รับอนุมัติจากคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย โดยมีหลักเกณฑ์การเทียบโอนผลการเรียน ดังนี้

- (1) เป็นรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาในหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาหรือเทียบเท่าที่สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาหรือหน่วยงานของรัฐที่มีอำนาจตามกฎหมายรับรอง
- (2) เป็นรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่มีเนื้อหาสาระครอบคลุมไม่น้อยกว่าสามในสี่ของรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่ขอเทียบ และเรียนมาแล้วไม่เกิน 5 ปี
- (3) เป็นรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่สอบไล่ได้ไม่ต่ำกว่าระดับคะแนน B หรือระดับคะแนน 3.00 หรือเทียบเท่า หรือได้ระดับคะแนน S
- (4) การโอนหน่วยกิตวิทยานิพนธ์หรือการศึกษาค้นคว้าอิสระจะกระทำมิได้ ยกเว้นนิสิตที่ลงทะเบียนในมหาวิทยาลัยอื่นทั้งในและต่างประเทศซึ่งอยู่ภายใต้โครงการความร่วมมือในการรับถ่ายโอนหน่วยกิต
- (5) เทียบรายวิชาเรียนและโอนหน่วยกิตได้ไม่เกินหนึ่งในสามของจำนวนหน่วยกิตรวมของหลักสูตรที่โอน
อนึ่ง ผู้สำเร็จการศึกษาระดับประกาศนียบัตรบัณฑิต หากเข้าศึกษาต่อระดับปริญญาโทในสาขาวิชาเดียวกันหรือสาขาวิชาที่สัมพันธ์กัน ให้เทียบโอนหน่วยกิตได้ไม่เกินร้อยละ 40 ของหลักสูตรที่จะเข้าศึกษา
- (6) ใช้เวลาศึกษาอยู่ในมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์อย่างน้อย 1 ปีการศึกษา และลงทะเบียนเรียนรายวิชาหรือเรียนวิทยานิพนธ์ตามหลักสูตรที่เข้าศึกษาไม่น้อยกว่า 12 หน่วยกิต สำหรับปริญญาโท ส่วนปริญญาเอกจำนวนหน่วยกิตวิทยานิพนธ์ต้องสอดคล้องกับหลักสูตร ยกเว้นนิสิตที่ลงทะเบียนในมหาวิทยาลัยอื่นทั้งในและต่างประเทศ ซึ่งอยู่ภายใต้โครงการความร่วมมือในการรับถ่ายโอนหน่วยกิต

29.2 การโอนหน่วยกิตในโครงการปริญญาร่วมสถาบัน

29.2.1 นิสิตที่ไปลงทะเบียนในมหาวิทยาลัยอื่นทั้งในและต่างประเทศ ซึ่งอยู่ภายใต้โครงการความร่วมมือในการรับถ่ายโอนหน่วยกิตสามารถโอนหน่วยกิตได้ไม่เกินร้อยละ 50 ของหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร หรือเป็นไปตามประกาศกระทรวงศึกษาธิการ เรื่อง แนวทางความตกลงร่วมมือทางวิชาการระหว่างสถาบันอุดมศึกษาไทยกับสถาบันอุดมศึกษาต่างประเทศ ฉบับที่ใช้อยู่ในปัจจุบัน

29.2.2 นิสิตที่ลงทะเบียนเรียนในมหาวิทยาลัยอื่นทั้งในและต่างประเทศ ซึ่งอยู่ภายใต้โครงการรับถ่ายโอนหน่วยกิต จะไม่สามารถโอนหน่วยกิตของรายวิชาที่ลงทะเบียนเพื่อปรับพื้นฐาน

ทั้งนี้ ในขณะที่นิสิตไปลงทะเบียนในมหาวิทยาลัยอื่น ซึ่งอยู่ภายใต้โครงการดังกล่าว ให้ถือว่าเป็นนิสิตเต็มเวลา และยังคงสถานภาพนิสิตของมหาวิทยาลัย โดยนิสิตจะต้องลงทะเบียนรักษาสถานภาพนิสิต หรือลงทะเบียนเรียนรายวิชาและชำระค่าธรรมเนียมการศึกษา

ระเบียบปฏิบัติอื่นๆ เป็นไปตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด

	- วิชาเอกบังคับ	1	หน่วยกิต
01394691*	ระเบียบวิธีวิจัยขั้นสูงทางภาษาตะวันออก (Advanced Research Methods in Eastern Languages)		1(1-0-2)
	- วิชาเอกเลือก	ไม่น้อยกว่า 7	หน่วยกิต
	ให้นักศึกษาเลือกเรียนกลุ่มวิชาใดกลุ่มหนึ่งดังต่อไปนี้ไม่น้อยกว่า 7 หน่วยกิต		
	กลุ่มวิชาภาษาญี่ปุ่น		
01358621*	การอ่านเชิงวิเคราะห์ทางภาษาญี่ปุ่นขั้นสูง (Advanced Analytical Reading in Japanese Language)		3(3-0-6)
01358622*	พลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น (Dynamic of Japanese Society and Culture)		3(3-0-6)
01358651*	การแปลและการล่ามภาษาญี่ปุ่นขั้นสูง (Advanced Japanese Translation and Interpretation)		3(3-0-6)
01358661*	ทฤษฎีการเรียนรู้และการประยุกต์สู่การสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ (Theory of Learning and Applying to Teaching Japanese as a Foreign Language)		3(3-0-6)
01358671*	ทฤษฎีทางภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่น (Theory of Japanese Linguistics)		3(3-0-6)
	กลุ่มวิชาภาษาจีน		
01362621*	ปรัชญาและทฤษฎีวรรณคดีจีนขั้นสูง (Advanced Chinese Literature Philosophy and Theory)		3(3-0-6)
01362622*	พลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมจีน (Dynamic of Chinese Society and Culture)		3(3-0-6)
01362651*	การแปลและการล่ามภาษาจีนขั้นสูง (Advanced Chinese Translation and Interpretation)		3(3-0-6)
01362661*	ทฤษฎีการเรียนรู้และการประยุกต์สู่การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ (Theory of Learning and Applying to Teaching Chinese as a Foreign Language)		3(3-0-6)

* วิชาเปิดใหม่

01362671*	ทฤษฎีทางภาษาศาสตร์และนิรุกติศาสตร์จีน (Theory of Chinese Linguistics and Philology)			3(3-0-6)
ข. วิทยานิพนธ์		ไม่น้อยกว่า	36	หน่วยกิต
01394699*	วิทยานิพนธ์ (Thesis)			1-36

ความหมายของเลขรหัสประจำวิชา

ความหมายของเลขรหัสประจำวิชาในหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก ประกอบด้วยเลข 8 หลัก มีความหมายดังนี้

เลขลำดับที่ 1-2 (01)	หมายถึงวิทยาเขตบางเขน
เลขลำดับที่ 3-5 (394)	หมายถึงสาขาวิชาภาษาตะวันออก
(358)	หมายถึงกลุ่มวิชาภาษาญี่ปุ่น
(362)	หมายถึงกลุ่มวิชาภาษาจีน
เลขลำดับที่ 6	หมายถึงระดับปริญญาเอก
เลขลำดับที่ 7	มีความหมายดังต่อไปนี้
1	หมายถึงกลุ่มวิชาทักษะร่วม และโครงสร้างภาษา
2	หมายถึงกลุ่มวิชาทักษะการอ่าน
5	หมายถึงกลุ่มวิชาการแปล
6	หมายถึงกลุ่มวิชาการสอน
7	หมายถึงกลุ่มวิชาภาษาศาสตร์
9	หมายถึงกลุ่มวิชาวิจัย สัมมนา และวิทยานิพนธ์
เลขลำดับที่ 8	หมายถึงลำดับวิชาในแต่ละกลุ่ม

* วิชาเปิดใหม่

3.1.3 แผนการศึกษา

ปีที่ 1 ภาคการศึกษาที่ 1	จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)	
01394691 ระเบียบวิธีวิจัยขั้นสูงทางภาษาตะวันออก		1(1-0-2)
01394697 สัมมนา		1
วิชาเอกเลือก		<u>4(--)</u>
	รวม	<u>6(--)</u>
ปีที่ 1 ภาคการศึกษาที่ 2	จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)	
01394697 สัมมนา		1
วิชาเอกเลือก		<u>3(--)</u>
	รวม	<u>4(--)</u>
ปีที่ 2 ภาคการศึกษาที่ 1	จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)	
01394697 สัมมนา		1
01394699 วิทยานิพนธ์		9
	รวม	<u>10</u>
ปีที่ 2 ภาคการศึกษาที่ 2	จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)	
01394697 สัมมนา		1
01394599 วิทยานิพนธ์		9
	รวม	<u>10</u>
ปีที่ 3 ภาคการศึกษาที่ 1	จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)	
01394599 วิทยานิพนธ์		9
	รวม	<u>9</u>
ปีที่ 3 ภาคการศึกษาที่ 2	จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)	
01394599 วิทยานิพนธ์		9
	รวม	<u>9</u>

3.1.4 คำอธิบายรายวิชา

กลุ่มวิชาภาษาตะวันออก

01394691*	ระเบียบวิธีวิจัยขั้นสูงทางภาษาตะวันออก (Advanced Research Methods in Eastern Languages) หลักและระเบียบวิธีวิจัยทางภาษาตะวันออก การวิเคราะห์ปัญหาเพื่อกำหนดหัวข้องานวิจัย การรวบรวมข้อมูลเพื่อการวางแผนการวิจัย การกำหนดตัวอย่างและเทคนิค การวิเคราะห์ การแปลผล และการวิจารณ์ผลการวิจัย การจัดทำรายงานเพื่อการนำเสนอในการประชุมและการตีพิมพ์ Principles and research methods in Eastern Languages. Problem analysis for research topic identification. Data collection for research planning. Identification of samples and techniques. Analysis, interpretation and discussion of research results. Report writing for presentation and publication.	1(1-0-2)
01394697*	สัมมนา (Seminar) การนำเสนอและอภิปรายหัวข้อที่น่าสนใจทางภาษาตะวันออกในระดับปริญญาเอก Presentation and discussion on interesting topics in Eastern Languages at the doctoral degree level.	1
01394699*	วิทยานิพนธ์ (Thesis) วิจัยในระดับปริญญาเอกและเรียบเรียงเขียนเป็นวิทยานิพนธ์ Research at the doctoral degree level and compile into a thesis.	1-36

* วิชาเปิดใหม่

กลุ่มวิชาภาษาญี่ปุ่น

01358621* การอ่านเชิงวิเคราะห์ทางภาษาญี่ปุ่นขั้นสูง 3(3-0-6)

(Advanced Analytical Reading in Japanese Language)

ประเด็นปัจจุบันเกี่ยวกับภาษาญี่ปุ่น และการเปลี่ยนแปลงของภาษาญี่ปุ่นในยุคปัจจุบัน วิจัย ปัจจัยภายในและปัจจัยภายนอกที่กระทบต่อการเปลี่ยนแปลง ในด้านรูปแบบ ความหมาย ภาษาพูด และภาษาเขียน

Current issues in Japanese language. Japanese language change in the present era. Research in internal and external factors influencing of language change in form of language, meaning, spoken and written language of Japanese language.

01358622* พลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น 3(3-0-6)

(Dynamic of Japanese Society and Culture)

ประเด็นปัจจุบันเกี่ยวกับโครงสร้างทางสังคม และลักษณะทางวัฒนธรรมของญี่ปุ่น วิเคราะห์ ปัจจัยภายในและภายนอกที่มีอิทธิพลทัศนคติ ความคิด ความเชื่อ ค่านิยม และแบบแผนทาง พฤติกรรมของชาวญี่ปุ่น การปะทะกันของความเชื่อดั้งเดิมและความเชื่อในสังคมและวัฒนธรรม ญี่ปุ่น ลักษณะสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่นภายใต้สภาพแวดล้อมปัจจุบันและสังคมยุคดิจิทัลที่ปรากฏ อยู่ในบริบทการใช้ภาษาญี่ปุ่น

Current issues in Japanese social structure and cultural aspects. Analysis of internal and external factors influencing the attitudes, thoughts, beliefs, values and behavioral patterns of the Japanese people. Clash of traditional beliefs and new beliefs in Japanese society and culture. Japanese society and culture in present era and digital world found in the context of Japanese language usage.

01358651* การแปลและการล่ามภาษาญี่ปุ่นขั้นสูง 3(3-0-6)

(Advanced Japanese Translation and Interpretation)

แนวคิด ทฤษฎี ประเภท กลยุทธ์ และปัญหาในการแปลและการล่ามภาษาญี่ปุ่น การ ประเมินและการแก้ไขงานแปลและงานล่ามภาษาญี่ปุ่นในด้านธุรกิจ ด้านการต่างประเทศ และงาน วรรณกรรม

Concepts, theories, types, strategies and problems in Japanese translation and interpretation. Evaluating and editing Japanese translated and interpreted in business, foreign affairs and literature works.

* วิชาเปิดใหม่

01358661* ทฤษฎีการเรียนรู้และการประยุกต์สู่การสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ 3(3-0-6)
(Theory of Learning and Applying to Teaching Japanese as a Foreign Language)
ทฤษฎีและหลักการสอนภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาต่างประเทศในด้านทักษะพื้นฐานในการเรียนภาษา การพัฒนาทักษะและเทคโนโลยีการสอน ลักษณะเด่นทางภาษา การออกแบบการเรียนการสอน การเขียนแผนการสอน เทคนิคการสอน วิธีการสอน และการประเมินผล

Theories and principles of teaching Japanese as a foreign language in basic skills of language learning, acquisition and teaching technology. Distinctive characteristics of the language. Teaching and learning design. Writing lesson plans. Teaching techniques. Teaching methods and evaluation.

01358671* ทฤษฎีทางภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่น 3(3-0-6)
(Theory of Japanese Linguistics)
ทฤษฎีและการวิจัยทางภาษาศาสตร์ด้านระบบเสียง คำ การสร้างคำ ไวยากรณ์ และความหมายของคำศัพท์ในภาษาญี่ปุ่น ข้อผิดพลาดในการใช้ภาษาญี่ปุ่นและแนวทางการแก้ไขและการพัฒนาความรู้ด้านภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่น

Theories and research in Japanese linguistics regarding Japanese sound system, words, word formation, grammar and meaning. Error analysis of Japanese language and approaches of solving and improving Japanese linguistics knowledge.

กลุ่มวิชาภาษาจีน

01362621* ปรัชญาและทฤษฎีวรรณคดีจีนขั้นสูง 3(3-0-6)
(Advanced Chinese Literature Philosophy and Theory)
ความสัมพันธ์ระหว่างปรัชญาและทฤษฎีวรรณคดีจีน วิจัยด้านปัญหาเกี่ยวกับการตีความและการอ้างถึงความจริงทั้งในทางปรัชญาและทฤษฎีในทางวรรณคดีจีน บทบาทของวรรณคดีจีนในฐานะสื่อที่ช่วยสร้างความรู้สำนึกทางจริยธรรม สุนทรียศาสตร์ในวรรณคดี

Relation between Chinese literature philosophy and theory. Research on problems of interpretation and truth claim in Chinese literature philosophy and theory. Roles of Chinese literature as a means to moral awareness. Aesthetics of literature.

* วิชาเปิดใหม่

- 01362622* พลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมจีน 3(3-0-6)
(Dynamic of Chinese Society and Culture)
ประเด็นปัจจุบันเกี่ยวกับโครงสร้างทางสังคม และลักษณะทางวัฒนธรรมของจีน วิเคราะห์ ปัจจัยภายในและภายนอกที่มีอิทธิพลทัศนคติ ความคิด ความเชื่อ ค่านิยม และแบบแผนทาง พฤติกรรมของชาวจีน การปะทะกันของความเชื่อดั้งเดิมและความเชื่อในสังคมและวัฒนธรรมจีน ลักษณะสังคมและวัฒนธรรมจีนภายใต้สภาพแวดล้อมปัจจุบันและสังคมยุคดิจิทัลที่ปรากฏอยู่ใน บริบทการใช้ภาษาจีน
Current issues in Chinese social structure and cultural aspects. Analysis of internal and external factors influencing the attitudes, thoughts, beliefs, values and behavioral patterns of the Chinese. Clash of traditional beliefs and new beliefs in Chinese society and culture. Chinese society and culture in present era and digital world found in the context of Chinese language usage.
- 01362651* การแปลและการล่ามภาษาจีนขั้นสูง 3(3-0-6)
(Advanced Chinese Translation and Interpretation)
แนวคิด ทฤษฎี ประเภท กลยุทธ์ และปัญหาในการแปลและการล่ามภาษาจีน การประเมิน และการแก้ไขงานแปลและงานล่ามภาษาจีนในด้านธุรกิจ ด้านการต่างประเทศ และงานวรรณกรรม
Concepts, theories, types, strategies and problems in Chinese translation and interpretation. Evaluating and editing Chinese translated and interpreted in business, foreign affairs and literature works.
- 01362661* ทฤษฎีการเรียนรู้และการประยุกต์สู่การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ 3(3-0-6)
(Theory of Learning and Applying to Teaching Chinese as a Foreign Language)
ทฤษฎีและหลักการสอนภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศในด้านทักษะพื้นฐานในการเรียน ภาษา การพัฒนาทักษะและเทคโนโลยีการสอน ลักษณะเด่นทางภาษา การออกแบบการเรียนการสอน การเขียนแผนการสอน เทคนิคการสอน วิธีการสอน และการประเมินผล
Theories and principles of teaching Chinese as a foreign language in basic skills of language learning, acquisition and teaching technology. Distinctive characteristics of the language. Teaching and learning design. Writing lesson plans. Teaching techniques. Teaching methods and evaluation.

01362671* ทฤษฎีทางภาษาศาสตร์และนิรุกติศาสตร์จีน 3(3-0-6)
(Theory of Chinese Linguistics and Philology)

ทฤษฎีและงานวิจัยทางภาษาศาสตร์เกี่ยวกับระบบเสียง อักษร วิทยาหน่วยคำ การสร้างคำ วากยสัมพันธ์ อรรถศาสตร์ ภาษาศาสตร์กับการเปลี่ยนแปลงของภาษาจีนในสังคมโลก งานวิจัยทางนิรุกติศาสตร์ด้านอักษรวิทยา สัทวิทยาและศัพทมูลวิทยา

Theories and research in Chinese linguistics regarding Chinese phonetics, characters, morphology, word formation, syntax and semantics. Linguistic and Chinese language change in world society. Research in Chinese philology regarding Chinese paleography, phonology and etymology.

* วิชาเปิดใหม่

3.2 ชื่อ สกุล ตำแหน่ง และคุณวุฒิของอาจารย์

3.2.1 อาจารย์ประจำหลักสูตร

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา
วิทยาศาสตร์ วิจัย และนวัตกรรม
ได้พิจารณาความสอดคล้องของหลักสูตรแล้ว
เมื่อวันที่ 13 พ.ค. 2565
โดยระบบ CHECO

ลำดับ ที่	ชื่อ-นามสกุล ตำแหน่งทางวิชาการ คุณวุฒิ (สาขาวิชา) ชื่อสถาบัน, ปี พ.ศ.ที่สำเร็จการศึกษา	ผลงานตีพิมพ์ งานวิจัย	ภาระงานสอน	
			ปัจจุบัน	หลักสูตรใหม่
1	นางกนกพร นุ่มทอง* รองศาสตราจารย์ ศศ.บ. (ภาษาจีน) เกียรตินิยมอันดับหนึ่งเหรียญทอง มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2538 M.A. (Classical Chinese Literature) Peking University, China, 2542 Ph.D. (Classical Chinese Literature) Nanjing University, China, 2547	งานแต่งเรียบเรียง ภาพลักษณ์ของใจโฉนในประวัติวัฒนธรรมจีน, 2560 งานวิจัย 1. การประยุกต์ใช้หลักการแปลกับการแปลงานวิศวกรรม เรือจากภาษาจีนเป็นภาษาไทย, 2559 2. เตือนหญิง: วรรณกรรมสอนสตรีที่ประพันธ์ขึ้นภายใต้ วัฒนธรรมขงจื้อ, 2559 3. การศึกษานวนิยายแนวย้อนเวลาของจีน เรื่องเจาะ เวลาหาจิ๋นซี กับเจาะมิติพิชิตบัลลังก์, 2560 4. การสำรวจและรวบรวมองค์ความรู้ทางวัฒนธรรมจีนที่ เกี่ยวกับศาลเจ้าจีนในประเทศไทยผ่านฐานข้อมูลของไทย, 2560 5. การศึกษาวัฒนธรรมสามศาสนาผ่านตัวละครตัวอันอ้ว ในวรรณกรรมเรื่องแปดเทพอสูรมังกรฟ้า, 2560	01394595 01394599 01394521 01394523 01394551 01394552 01394553	01362621 01362651 01394691 01394699
2	นายจตุวิทย์ แก้วสุวรรณ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ศศ.บ. (ภาษาจีน) เกียรตินิยมอันดับสอง มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2548 M.A. (Chinese Philology) Nanjing University, China, 2553 Litt.D. (Chinese Philology) Fudan University, China, 2558	งานแต่งเรียบเรียง ความหมายของลัทธิภาษาจีนโบราณ, 2559 งานวิจัย 1. การศึกษากลวิธีการแปลทับศัพท์ของพยัญชนะต้น [r] ในบทธารณีสสูตรของพระอโศกวัชร, 2560 2. การศึกษาที่มาของความหมายและวิธีการสร้างคำ "ลายสื่อ" ในเอกสารจีน, 2560	01394511 01394595 01394597 01394599 01394572 01394573 01394574 01394576	01362671 01394697 01394699
3	นางยุพกา พุกุชิม่า* ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ศศ.บ. (ภาษาญี่ปุ่น) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2539 M.A. (Japanese Studies) Tokyo University of Foreign Studies, Japan, 2543 Ph.D. (Japanese Language and Culture) National Graduate Institute for Policy Studies, Japan, 2552	งานแต่งเรียบเรียง การออกเสียงภาษาญี่ปุ่น จากทฤษฎีสู่ปฏิบัติ, 2561 งานวิจัย 1. The Japanese Accent realization of Thai speakers and Vietnamese speakers : Focusing on the effect of accent markers, 2559 2. ทักษะการฟังและแยกแยะเสียงสูงต่ำในคำ ภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียนชาวไทย: เปรียบเทียบระหว่างผู้ที่มี ประสบการณ์เรียนรู้และฝึกฝนเสียงสูง ต่ำกับผู้ที่ไม่มี, 2561 3. การศึกษาวิธีการเรียนรู้คันทันจิของผู้เรียน ภาษาญี่ปุ่นชั้นกลางชาวไทยในระดับอุดมศึกษา: เปรียบเทียบระหว่างผู้ที่มีความสามารถทางคันทันจิสูงและ ต่ำ, 2561 4. Tai no daigaku no nihongo kyouiku to kyaria shien ni tsunagaru senmon nihongo kyouiku kenkyuu no kouken towa: kasesaato daigaku no jirei o chuushin ni, 2561 5. ปัจจัยที่สัมพันธ์กับทักษะการฟังเสียงสูงต่ำ ภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียนชาวไทย, 2561	01394591 01394595 01394597 01394599 01397521 01397573	01358661 01358671 01394691 01394697 01394699

ลำดับ ที่	ชื่อ-นามสกุล ตำแหน่งทางวิชาการ คุณวุฒิ (สาขาวิชา) ชื่อสถาบัน, ปี พ.ศ.ที่สำเร็จการศึกษา	ผลงานทางวิชาการ	ภาระงานสอน	
			ปัจจุบัน	หลักสูตรใหม่
4	นางสาวสร้อยสุดา ณ ระนอง* รองศาสตราจารย์ อ.บ. (ภาษาญี่ปุ่น) เกียรตินิยมอันดับหนึ่งเหรียญทอง จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2525 M.A. (Japanese Literature) Keio University, Japan, 2530 Ph.D. (Area and Culture Studies) Tokyo University of Foreign Studies, Japan, 2541	งานแต่งเรียบเรียง 1. พจนานุกรมญี่ปุ่น-ไทย, 2561 2. เตรียมสอบวัดระดับ N 2 คำศัพท์, 2561 3. นวนิยายชุดนิทานสุรรม์ รวมผลงานรำลึกถึง พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช บรม นาถพิตร์, 2560 4. A Slow boat to China. เรือเชียงช้าสู่เมืองจีน, 2560 งานวิจัย 1. ปัญหาของผู้สอนภาษาญี่ปุ่นชาวญี่ปุ่นในการสื่อสารกับ ผู้สอนภาษาญี่ปุ่นชาวไทย: การวิเคราะห์สาเหตุของปัญหา จากความแตกต่างทางวัฒนธรรม, 2559 2. การศึกษาการใช้คำสันธานในเรียงความภาษาญี่ปุ่น: กรณีศึกษาเปรียบเทียบผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นชาวไทยและ ชาว ญี่ปุ่น, 2560 3. ลักษณะเด่นจำแนกของคำและวลีในเรียงความของ ผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นชั้นกลางชาวไทย : จากมุมมองของความ เป็นหัวเรื่อง, 2561 4. Intercultural communication between Thai and Japanese-speaking teachers of the Japanese language in the context of Japanese education in Thailand-focussing on Thai teachers, 2559	01394511 01394595 01394597 01394599 01397572	01358651 01358661 01394691 01394697 01394699

* อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

3.2.2 อาจารย์ผู้สอน

ลำดับ ที่	ชื่อ-นามสกุล ตำแหน่งทางวิชาการ คุณวุฒิ (สาขาวิชา) ชื่อสถาบัน, ปี พ.ศ.ที่สำเร็จการศึกษา	ผลงานทางวิชาการ	ภาระงานสอน	
			ปัจจุบัน	หลักสูตรใหม่
1	นางสาวเกวลี เพชรทิพย์ อาจารย์ ศศ.บ. (ภาษาจีน) เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2549 M.A. (Chinese Philology) Zhejiang University, China, 2552 Ph.D. (Philosophy: Religious Studies) Nanjing University, China, 2557	งานแต่งเรียบเรียง 1. ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 2, 2561 2. 心即大米, 无明即稻谷 (จิตคือข้าวสาร อวิชาคือ ข้าวเปลือก), 2561 งานวิจัย การศึกษาเปรียบเทียบทฤษฎีการปฏิบัติงานสังคม สงเคราะห์ของพระพุทธศาสนาในประเทศไทยและ หยางหมิงศึกษา, ในการสัมมนาวิชาการนานาชาติ “ความรู้และการกระทำ” ครั้งที่ 4 หัวข้อเรื่อง “หยาง หมิงศึกษาในเอเชียตะวันออก และสำนักปรัชญาหยาง หมิงท้องถิ่น”, 2559	01396562 01396571 01396575	01362622 01394691 01394697
2	นายณรงค์ศักดิ์ พิษณุพิศุทธิ์ อาจารย์ ศศ.บ. (เอกภาษาอังกฤษโทภาษาญี่ปุ่น) มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, 2547 ศศ.ม. (ญี่ปุ่นศึกษา) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2551 M.A. (Studies of Social and Environmental	งานวิจัย 1. Thai Homthong Banana's Product Strategy and Supply Chain: A Study Case from P Co-op, 2559 2. Trade Practices in Direct Trading of Fresh Produce: Compliance Based on Requests by Retail Companies, 2559	01394597 01397551 01397552	01583621 01394691 01394697

ลำดับ ที่	ชื่อ-นามสกุล ตำแหน่งทางวิชาการ คุณวุฒิ (สาขาวิชา) ชื่อสถาบัน, ปี พ.ศ.ที่สำเร็จการศึกษา	ผลงานทางวิชาการ	ภาระงานสอน	
			ปัจจุบัน	หลักสูตรใหม่
	System) Iwate University, Japan, 2557 Ph.D. (Biotic Environment Science Rural Resource Economics) Iwate University, Japan, 2560			
3.	นางสาวณัฐกานต์ ทวีวัฒน์เศรษฐ์ อาจารย์ ศศ.บ. (ภาษาจีนธุรกิจ) มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ, 2545 M.A. (Teaching Chinese to Speakers of Other Languages) Beijing Language and Culture University, China, 2556 Ph.D. (Linguistics and Applied Linguistic) Beijing Language and Culture University, China, 2559	งานแต่งเรียบเรียง ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 5, 2562 งานวิจัย Study on Chinese character of advantage writing strokes effect by Thais learners, 2559	01396561 01396576	01362661 01394697
4	นายปพนพัชร กอบศิริธีร์วรา อาจารย์ ศศ.บ. (ภาษาไทย) มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, 2546 M.A. (Korean Language and Literature) Kyung Hee University, South Korea, 2552 Ph.D. (Korean Language and Literature) Kyung Hee University, South Korea, 2558	งานแต่งเรียบเรียง คู่มือสอบวัดระดับความถนัดทางภาษาเกาหลี TOPIK I, 2561 งานวิจัย 1. การศึกษาการแยกแยะเสียงสระ ㅏ [E] และสระ ㅓ [e] ในเจ้าของภาษาชาวเกาหลี] 2560 2. ลักษณะร่วมอันเป็นสากลของมนุษยชาติในนิทาน พื้นบ้านอาเซียนและเกาหลีใต้: กรณีศึกษานิทาน พื้นบ้านไทยเรื่องปลาบู่ทองและนิทานพื้นบ้านเกาหลีใต้ เรื่องคางจิวัดจวี, 25601. แบบเรื่องซินเดอเรลลาที่ ปรากฏในนิทานพื้นบ้านจีนเกาหลีและญี่ปุ่น, 2560 3. แบบเรื่องซินเดอเรลลาที่ปรากฏในนิทานพื้นบ้านจีน เกาหลี ญี่ปุ่น] 2560 4. สภาพการเรียนการสอนภาษาเกาหลีในระดับ มัธยมศึกษาในประเทศไทย :ปัญหาและการแก้ไข, 2560 5. อุปสรรคและปัญหาในการทำงานร่วมกันระหว่างครู ชาวไทยกับครูชาวเกาหลีในโรงเรียนมัธยมศึกษาของ ไทย, 2560	01394511	01394691 01394697

3.2.3 อาจารย์พิเศษ

ลำดับ ที่	ชื่อ-นามสกุล ตำแหน่งทางวิชาการ คุณวุฒิ (สาขาวิชา) ชื่อสถาบัน, ปี พ.ศ.ที่สำเร็จการศึกษา	ผลงานทางวิชาการ	ภาระงานสอน	
			ปัจจุบัน	หลักสูตรใหม่
1	นายบุรินทร์ ศรีสมถวิล รองศาสตราจารย์ ศศ.บ. (ภาษาจีน) เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย, 2545 M.A. (Chinese Philology : Modern Chinese Grammar) Zhejiang University, China, 2549 Ph.D. (Chinese Philology : Chinese Lexical History) Zhejiang University, China, 2552	งานแต่งและเรียบเรียง 1. การอ่านเพื่อศึกษาประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมจีน (ฉบับปรับปรุง), 2559 2. พิชิตคะแนนเต็มข้อสอบ PAT7.4 ภาษาจีน ฉบับ คัมภีร์หลักภาษา, 2559	01394591 01396571	01362622 01362661
2	นายสุรสิทธิ์ อมรวณิชศักดิ์ รองศาสตราจารย์ ศศ.บ. (ศาสนา) เกียรตินิยม มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์, 2541 M.A. (Classical Chinese Literature) Nanjing University, China, 2547 Ph.D. (Classical Chinese Literature) Zhejiang University, China, 2550	งานวิจัย เจ้าพ่อเขาคอก: เทพารักษ์ไทยที่กลายเป็นเทพเจ้าจีน, 2559	01396523	01362621 01362622

4. องค์ประกอบเกี่ยวกับประสบการณ์ภาคสนาม (การฝึกงาน หรือสหกิจศึกษา) (ถ้ามี)

ไม่มี

4.1 มาตรฐานผลการเรียนรู้ของประสบการณ์ภาคสนาม

ไม่มี

4.2 ช่วงเวลา

ไม่มี

4.3 การจัดเวลาและตารางสอน

ไม่มี

5. ข้อกำหนดเกี่ยวกับการทำโครงการหรืองานวิจัย (ถ้ามี)

5.1 คำอธิบายโดยย่อ

หัวข้อของการทำวิทยานิพนธ์ต้องมีวัตถุประสงค์หลักที่ชัดเจนและมีการเสนอผลการศึกษาที่เป็นประโยชน์ต่อวงวิชาการ นิสิตแต่ละคนต้องเขียนงานวิจัยที่ต้องนำเสนอในรูปแบบและระยะเวลาที่หลักสูตรกำหนดอย่างเคร่งครัด สามารถอธิบายทฤษฎีที่นำมาใช้ในการทำงานวิจัย

5.2 มาตรฐานผลการเรียนรู้

นิสิตที่ทำวิทยานิพนธ์ต้องสามารถวิเคราะห์ข้อมูลเชิงวิจัยได้ และสามารถนำเสนอความรู้เชิงวิชาการที่ประโยชน์ต่อวงการการศึกษาภาษาตะวันออก

5.3 ช่วงเวลา

ตามแผนการศึกษา

5.4 จำนวนหน่วยกิต

ไม่น้อยกว่า 36 หน่วยกิต

5.5 การเตรียมการ

มีระบบอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ตลอดจนอาจารย์ที่ควบคุมดูแลกำหนดชั่วโมงให้คำปรึกษา มีแผนการเรียนให้อย่างชัดเจน

5.6 กระบวนการประเมินผล

กำหนดให้มีการรายงาน/นำเสนอความก้าวหน้าของการทำงานวิจัย และประเมินผลจากความก้าวหน้าในการทำโครงการ มีรายงานความก้าวหน้าของการเขียนวิทยานิพนธ์จากอาจารย์ที่ปรึกษา มีการประเมินผลจากรายงานที่ได้กำหนดรูปแบบการนำเสนอตามระยะเวลาอย่างสม่ำเสมอทุกปีการศึกษา

หมวดที่ 4 ผลการเรียนรู้ กลยุทธ์การสอนและการประเมินผล

1. การพัฒนาคุณลักษณะพิเศษของนิสิต

คุณลักษณะพิเศษ	กลยุทธ์หรือกิจกรรม
เป็นผู้ที่สามารถสร้างสรรค์และพัฒนาองค์ความรู้ใหม่ด้านภาษาตะวันออก พร้อมทั้งสามารถตีพิมพ์ผลงาน และนำเสนอผลงานผ่านเทคโนโลยีการสื่อสารได้อย่างเหมาะสม	1. คณาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรประชุมและกำหนดเป้าหมาย พร้อมทั้งชี้วัดในการพัฒนานิสิตให้เป็นไปตามคุณลักษณะพิเศษทุกภาคการศึกษา 2. ส่งนิสิตเข้าร่วมอบรมเกี่ยวกับการพัฒนาองค์รู้ เทคนิคการตีพิมพ์ และช่องทางการนำเสนอผลงานผ่านเทคโนโลยีสมัยใหม่อย่างต่อเนื่อง โดยกำหนดให้ทำหนังสือรายงานการเข้าร่วมกิจกรรมภาคการศึกษาละ 1 ครั้ง ต่ออาจารย์ที่ปรึกษาและพิจารณาการพัฒนาของนิสิตตามตัวชี้วัดที่กำหนด

2. การพัฒนาผลการเรียนรู้ในแต่ละด้าน

2.1 การพัฒนาคุณธรรมและจริยธรรม

2.1.1 ผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรมและจริยธรรม

- (1) มีภาวะผู้นำ ริเริ่ม ส่งเสริม ด้านการประพฤติปฏิบัติโดยใช้หลักการ เหตุผลและค่านิยมอันดีงาม
- (2) มีความสามารถในการใช้ดุลพินิจ และจัดการปัญหาที่ซับซ้อน ความขัดแย้ง และข้อบกพร่องทางจรรยาบรรณ โดยคำนึงถึงความรู้สึกของผู้อื่น

2.1.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านคุณธรรมและจริยธรรม

ปลูกฝังให้นิสิตเคารพศักดิ์ศรีของความเป็นมนุษย์ ไม่เห็นแก่ประโยชน์ส่วนตนไม่คัดลอกงานผู้อื่น มีจริยธรรมในการทำงานวิจัย มีความซื่อสัตย์ ไม่ทุจริต โดยอาจารย์ผู้สอนปฏิบัติตนเป็นต้นแบบอันดีงามและเป็นแบบอย่างให้แก่นิสิต

2.1.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรมและจริยธรรม

- (1) ประเมินจากพฤติกรรมในการเรียน การสอบ และวินัยในการเข้าชั้นเรียนรวมถึงการส่งงานของนิสิต
- (2) ประเมินความสามารถในดุลพินิจ จัดการปัญหาที่ซับซ้อน ข้อโต้แย้ง หรือข้อบกพร่องทางจรรยาบรรณ โดยคำนึงถึงความรู้สึกของผู้อื่น

2.2 ความรู้

2.2.1 ผลการเรียนรู้ด้านความรู้

- (1) มีความรู้ ความเข้าใจอย่างถ่องแท้และลึกซึ้งในหลักการ ทฤษฎี และเทคนิคการวิจัยทางด้านภาษาตะวันออก และประเด็นเฉพาะด้านที่กำหนดไว้ในกระบวนวิชา
- (2) สามารถพัฒนานวัตกรรมและสร้างองค์ความรู้ใหม่

2.2.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านความรู้

ใช้การสอนหลายรูปแบบโดยเน้นผู้เรียนเป็นสำคัญตามลักษณะของรายวิชาตลอดจนเนื้อหาสาระของรายวิชานั้นๆ จัดให้มีการเรียนรู้จากกรณีศึกษาโดยเชิญผู้เชี่ยวชาญที่มีประสบการณ์ตรงมาเป็นวิทยากรพิเศษเฉพาะเรื่อง

2.2.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านความรู้

ประเมินจากผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและการปฏิบัติของนิสิตในด้านต่างๆ คือ

- (1) การสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน
- (2) การนำเสนองานในชั้นเรียน
- (3) การทำรายงาน

2.3 ทักษะทางปัญญา

2.3.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

- (1) สามารถคิดวิเคราะห์ประเด็นปัญหาอย่างสร้างสรรค์
- (2) สามารถสังเคราะห์ และบูรณาการองค์ความรู้ทั้งภายในและภายนอกสาขาวิชา เพื่อออกแบบและทำโครงการวิจัยเกี่ยวกับการพัฒนาองค์ความรู้ใหม่

2.3.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

- (1) ฝึกกระบวนการคิดอย่างสร้างสรรค์โดยเนื้อหาวิชาที่สอดคล้องกัน
- (2) จัดการเรียนการสอนที่เน้นการอภิปราย แสดงความคิดเห็นและแก้ไขปัญหาด้วยปัญญา
- (3) จัดให้เสนองานหรือทำรายงานที่จำเป็นต้องใช้กระบวนการคิดวิเคราะห์ ดีความ

2.3.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

ประเมินจากผลงานของนิสิตเช่น ประเมินจากการนำเสนอรายงานในชั้นเรียน การทดสอบการทำโครงการวิทยานิพนธ์ เป็นต้น

2.4 ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

2.4.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

- (1) มีภาวะผู้นำ มีความสามารถสูงในการแสดงความคิดเห็นทางวิชาการและวิชาชีพ
- (2) มีความรับผิดชอบ มีความมุ่งมั่นในการพัฒนาตนเองและองค์กรอย่างต่อเนื่อง โดยมีการประเมินวางแผน และปรับปรุง

2.4.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

กำหนดกิจกรรมการเรียนรู้และฝึกการทำงานเป็นกลุ่ม ปลุกฝังความเป็นผู้นำ ความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม โดยต้องมีการวางแผน การวิเคราะห์ การวัดผล การประเมินกระบวนการและการพัฒนาอย่างต่อเนื่อง

2.4.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

ประเมินจากพฤติกรรมและการแสดงออกของนิสิตในการนำเสนอรายงานกลุ่มในชั้นเรียน สังเกตพฤติกรรมของนิสิตในการเข้าร่วมกลุ่มและจากผลงานที่ได้รับมอบหมาย

2.5 ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

2.5.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

- (1) สามารถคัดกรองข้อมูลทางคณิตศาสตร์และสถิติมาใช้แก้ไขปัญหาอย่างเจาะลึกในสาขาวิชา
- (2) สามารถใช้เทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการสื่อสารได้อย่างเหมาะสม
- (3) สามารถนำเสนอรายงาน วิทยานิพนธ์ หรือโครงการค้นคว้า ที่ตีพิมพ์ในรูปแบบที่เป็นทางการและไม่เป็นทางการ

2.5.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

จัดกิจกรรมบรรยายพิเศษเป็นภาษาจีนหรือภาษาญี่ปุ่นและ/หรือประชุมเชิงปฏิบัติการ ซึ่งต้องใช้ทักษะทางภาษาต่างประเทศ มอบหมายให้นิสิตใช้เทคโนโลยีในการนำเสนอรายงานและฝึกใช้สถิติในการประมวลผลการศึกษา

2.5.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

- (1) ประเมินจากการนำเสนอผลงานโดยใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการวิเคราะห์และการใช้สถิติในการประมวลผลข้อมูล
- (2) ประเมินจากความสามารถการใช้ภาษาจากการสอบ การอภิปราย การนำเสนอรายงาน

3. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

● ความรับผิดชอบหลัก

○ ความรับผิดชอบรอง

รายวิชา	1.คุณธรรมจริยธรรม		2.ความรู้		3.ทักษะทางปัญญา		4.ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ		5.ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลขการสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ		
	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	3
01358621	●	○	●	○	●	●	○	●	○	○	●
01358622	●	○	●	○	●	●	○	●	○	○	●
01358651	●	●	●	○	●	●	●	●		●	●
01358661	●	●	●	●	●	●	○	●	●	○	●
01358671	●	○	●	○	●	●	○	●	○	○	●
01362621	●	●	●	○	●	●	○	●		○	●
01362622	●	○	●	○	●	●	○	●	○	○	●
01362651	●	●	●	○	●	●	●	●		●	●
01362661	●	●	●	●	●	●	○	●	●	○	●
01362671	●	○	●	○	●	●	○	●	○	○	●
01394691	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	●
01394697	●	●	●	○	●	●		●	○	○	●
01394699	●	●	●	●	●	●	○	●	○	○	●

หมวดที่ 5 หลักเกณฑ์ในการประเมินผลนิสิต

1. กฎระเบียบหรือหลักเกณฑ์ ในการให้ระดับคะแนน (เกรด)

ตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ดังนี้

22.1 ระดับคะแนน ความหมาย และแต้มระดับคะแนนมีดังนี้

ระดับคะแนน	ความหมาย	แต้มคะแนน
A	ดีเยี่ยม (excellent)	4.0
B+	ดีมาก (very good)	3.5
B	ดี (good)	3.0
C+	ค่อนข้างดี (fairly good)	2.5
C	พอใช้ (fair)	2.0
D+	อ่อน (poor)	1.5
D	อ่อนมาก (very poor)	1.0
F	ตก (fail)	0.0
I	ยังไม่สมบูรณ์ (incomplete)	-
S	พอใจ (satisfactory)	-
U	ไม่พอใจ (unsatisfactory)	-
P	ผ่าน (passed)	-
N	ยังไม่ทราบระดับคะแนน (grade not reported)	-

ระดับคะแนน I ใช้เฉพาะกรณีทีมนิสิตมีงานบางส่วนในวิชานั้นยังไม่สมบูรณ์ แต่มีผลการวัดผลอย่างอื่นของวิชานั้นตลอดภาคการศึกษา และเป็นที่ยอมรับของอาจารย์ผู้สอน

ระดับคะแนน S หรือ U ใช้สำหรับรายวิชาที่นิสิตลงทะเบียนประเภทไม่นับหน่วยกิต (audit) รวมถึงรายวิชาการศึกษาค้นคว้าอิสระ และรายวิชาวิทยานิพนธ์ ที่นิสิตลงทะเบียนประเภทนับหน่วยกิต (credit)

ระดับคะแนน P ใช้สำหรับรายวิชาที่ไม่นำค่าของหน่วยกิตมาคำนวณแต้มคะแนนเฉลี่ยสะสม การฝึกงานที่ไม่มีหน่วยกิต หรือรายวิชาที่มีการเทียบโอนจากการลงทะเบียนเรียนข้ามสถาบัน

ระดับคะแนน N ใช้เฉพาะกรณีที่ยังไม่ได้รับรายงานการประเมินผลการศึกษา

22.2 การแก้ไขระดับคะแนน I และ N จะต้องกระทำให้เสร็จสิ้นภายใน 30 วัน หลังวันส่งคะแนนวันสุดท้ายของภาคการศึกษานั้น การผ่อนผันต้องได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา และได้รับอนุมัติจากคณบดีเจ้าสังกัดรายวิชานั้น ทั้งนี้ต้องไม่เกินสิ้นภาคการศึกษาปกติถัดไป หากไม่ปฏิบัติตามให้ถือว่านิสิตผู้นั้นได้รับคะแนน F หรือ U ในรายวิชานั้น

22.3 การแก้ไขระดับคะแนนต้องมีเหตุผลความจำเป็นพร้อมเอกสารประกอบการพิจารณา โดยต้องได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา คณะกรรมการประจำคณะเจ้าสังกัดรายวิชานั้น และได้รับอนุมัติจากรองอธิการบดีที่ได้รับมอบหมายให้ดูแลงานด้านวิชาการ

22.4 คะแนนได้-ตก และไม่สมบูรณ์

22.4.1 นิสิตประกาศนียบัตรบัณฑิต นิสิตประกาศนียบัตรบัณฑิตชั้นสูง และนิสิตปริญญาโทที่เรียนวิชาระดับปริญญาตรี ถ้าได้ระดับคะแนน F ต้องเรียนซ้ำ ส่วนวิชาที่นับเป็นวิชาระดับบัณฑิตศึกษาทุกรายวิชา ถ้าได้ระดับคะแนนต่ำกว่า C ถือว่าต่ำกว่ามาตรฐานและต้องเรียนซ้ำ

22.4.2 นิสิตปริญญาเอก ถ้าได้แต่มีระดับคะแนนในรายวิชาที่ลงทะเบียนเรียนแบบนับหน่วยกิตทุกรายวิชาได้ระดับคะแนนต่ำกว่า C ถือว่าต่ำกว่ามาตรฐานและต้องเรียนซ้ำ

22.5 การคิดแต้มคะแนนเฉลี่ยสะสม

22.5.1 การคิดแต้มคะแนนเฉลี่ยสะสมของนิสิตให้คิดจากแต้มระดับคะแนนทุกรายวิชาที่นิสิตลงทะเบียนเรียน ทั้งรายวิชาที่สอบได้ และรายวิชาที่สอบตก โดยแยกวิชาระดับปริญญาตรีเป็นส่วนหนึ่งต่างหาก

สำหรับรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่เทียบโอนจากต่างสาขาในมหาวิทยาลัย จะนำมาคำนวณแต้มคะแนนเฉลี่ยสะสม

ส่วนรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่เทียบโอนจากต่างสถาบันอุดมศึกษาจะไม่นำมาคำนวณแต้มคะแนนเฉลี่ยสะสม

22.5.2 กรณีนิสิตสอบตกในรายวิชาระดับปริญญาตรี เมื่อเรียนซ้ำและสอบได้ แต่ยังไม่ทำให้แต้มคะแนนเฉลี่ยสะสมถึง 2.50 อาจเรียนรายวิชานั้นซ้ำอีก หรือลงทะเบียนเรียนรายวิชาอื่นในระดับปริญญาตรี เพื่อแยกแต้มคะแนนเฉลี่ยสะสมได้ ทั้งนี้ โดยความเห็นชอบของอาจารย์ที่ปรึกษา หัวหน้าภาควิชาหรือประธานสาขาวิชา และได้รับอนุมัติจากคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

22.5.3 วิชาระดับบัณฑิตศึกษา ที่มีระดับคะแนนตั้งแต่ B ขึ้นไป ไม่นับเอาให้ลงทะเบียนเรียนซ้ำเพื่อแยกแต้มคะแนนเฉลี่ยสะสม

22.5.4 นิสิตที่จะมีสิทธิ์ได้รับประกาศนียบัตรบัณฑิต ปริญญาโท ประกาศนียบัตรบัณฑิตชั้นสูง และปริญญาเอก ต้องได้แต้มคะแนนเฉลี่ยสะสมตลอดหลักสูตรไม่ต่ำกว่า 3.00 จากระบบ 4 แต้มคะแนนหรือเทียบเท่า

ส่วนแต้มคะแนนเฉลี่ยสะสมของวิชาระดับปริญญาตรีที่กำหนดให้เรียนเป็นวิชาพื้นฐานต้องไม่ต่ำกว่า 2.50

22.5.5 มหาวิทยาลัยจะระงับการออกใบแสดงผลการศึกษา และใบรับรองใด ๆ ให้นักนิสิต หากนิสิต ค้างชำระหนี้สินภายในหรือภายนอกที่เกี่ยวข้องกับมหาวิทยาลัย ถึงแม้จะได้มีการประกาศผลการศึกษาไปแล้วก็ตาม ระเบียบปฏิบัติอื่นๆ เป็นไปตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด

2. กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนิสิต

การประเมินผลของแต่ละรายวิชาต้องผ่านที่ประชุมของภาควิชาหรือคณะกรรมการที่ภาควิชาแต่งตั้งก่อน ประกาศผลสอบและมีการทวนสอบการให้ระดับคะแนน(เกรด) โดยคณะกรรมการสาขาวิชาภาษาตะวันออก

2.1 การทวนสอบระดับรายวิชา ขณะนิสิตยังไม่สำเร็จการศึกษา

การประเมินผลของแต่ละรายวิชาต้องผ่านที่ประชุมของภาควิชาหรือคณะกรรมการที่ภาควิชาแต่งตั้งก่อน ประกาศผลสอบและมีการทวนสอบการให้ระดับคะแนน(เกรด) โดยคณะกรรมการสาขาวิชาภาษาตะวันออก

2.2 การทวนสอบระดับหลักสูตร หลังจากนิสิตสำเร็จการศึกษา

ดำเนินการสำรวจความพึงพอใจที่มีต่อหลักสูตรของผู้สำเร็จการศึกษา ข้อคิดเห็น และข้อเสนอแนะต่อหลักสูตร ที่ได้รับจะนำไปใช้ในการพัฒนาและปรับปรุงหลักสูตรต่อไป

3. เกณฑ์การสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร

ตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ดังนี้

- 1) ศึกษารายวิชาครบถ้วนตามที่กำหนดในหลักสูตร โดยจะต้องได้แต้มคะแนนเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.00 จากระบบ 4 ระดับคะแนนหรือเทียบเท่า
- 2) สอบผ่านการสอบวัดคุณสมบัติ (Qualifying Examination) เพื่อเป็นผู้มีสิทธิ์ของทำวิทยานิพนธ์
- 3) เสนอวิทยานิพนธ์และสอบผ่านการสอบปากเปล่าขั้นสุดท้าย โดยคณะกรรมการที่บัณฑิตวิทยาลัยแต่งตั้ง ซึ่งจะต้องประกอบด้วยผู้ทรงคุณวุฒิจากภายในและภายนอกสถาบัน และต้องเป็นระบบเปิดให้ผู้สนใจเข้ารับฟังได้
- 4) ผลงานวิทยานิพนธ์หรือส่วนหนึ่งของวิทยานิพนธ์ต้องได้รับการตีพิมพ์ หรืออย่างน้อยได้รับการยอมรับให้ตีพิมพ์ในวารสารระดับชาติหรือนานาชาติที่มีคุณภาพตามประกาศคณะกรรมการการอุดมศึกษา เรื่อง หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ

ระเบียบปฏิบัติอื่นๆ เป็นไปตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด

หมวดที่ 6 การพัฒนาอาจารย์

1. การเตรียมการสำหรับอาจารย์ใหม่

มีการปฐมนิเทศอาจารย์ใหม่ให้รู้จักมหาวิทยาลัย คณะ ภาควิชา สาขาวิชาและให้เข้าใจวัตถุประสงค์และเป้าหมายของหลักสูตรตามแนวคิดของกรอบมาตรฐานคุณวุฒิ โดยจัดให้มีอาจารย์พี่เลี้ยงเพื่อให้คำแนะนำแก่อาจารย์ใหม่

2. การพัฒนาความรู้และทักษะให้แก่คณาจารย์

ดำเนินการเพื่อสนับสนุนให้อาจารย์มีพัฒนาการด้านวิชาการ ด้านวิชาชีพ ทักษะการจัดการเรียนการสอน และทักษะการวัดและประเมินผล ดังนี้

2.1 การพัฒนาทักษะการจัดการเรียนการสอน การวัดและการประเมินผล

สนับสนุนให้อาจารย์เข้ารับการอบรมหลักสูตรเกี่ยวกับการเรียนการสอนและหลักสูตรการวัดและประเมินผลทั้งจากหน่วยงานภายในและหน่วยงานภายนอก

2.2 การพัฒนาวิชาการและวิชาชีพด้านอื่นๆ

(1) สนับสนุนให้อาจารย์เข้าร่วมอบรมหรือประชุมสัมมนาทั้งในด้านวิชาชีพและวิชาการอื่นๆ เช่น การใช้สถิติในการวิจัยเทคนิคการสอนภาษาจีน/ญี่ปุ่น เป็นต้น

(2) สนับสนุนให้อาจารย์ผลิตผลงานทางวิชาการ เพื่อให้มีตำแหน่งทางวิชาการสูงขึ้น

(3) สนับสนุนให้อาจารย์ทำวิจัย นำเสนอผลงานวิจัย และตีพิมพ์เผยแพร่ทั้งในระดับชาติและระดับนานาชาติ

หมวดที่ 7 การประกันคุณภาพหลักสูตร

1. การกำกับมาตรฐาน

มีการบริหารจัดการหลักสูตรให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรที่ประกาศใช้และตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติหรือมาตรฐานคุณวุฒิสาขาตลอดระยะเวลาที่มีการจัดการเรียนการสอนในหลักสูตร โดยมีคณะกรรมการบริหารหลักสูตร ประกอบด้วย อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร อาจารย์ประจำหลักสูตร และอาจารย์ผู้สอน เป็นผู้บริหารหลักสูตรโดยทำหน้าที่

- ดูแลรับผิดชอบการบริหารจัดการการเรียนการสอนให้เป็นไปตามข้อกำหนดของหลักสูตรและกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ การออกแบบหลักสูตรและสาระรายวิชาในหลักสูตร การปรับปรุงหลักสูตรให้ทันสมัย

- คณะกรรมการบริหารหลักสูตรประชุมพิจารณาการวางระบบผู้สอน และกระบวนการจัดการเรียนการสอน แล้วนำเสนอที่ประชุมภาควิชาเพื่อพิจารณาความเหมาะสม

- กำกับและติดตาม จัดทำ มคอ.3-7 วางแผนการจัดการเรียนการสอนร่วมกับอาจารย์ผู้สอน ดำเนินการจัดการเรียนการสอน และติดตามการประเมินผลรายวิชาที่รับผิดชอบให้เป็นไปอย่างมีคุณภาพภายใต้การกำกับดูแลของภาควิชา/คณะกรรมการประจำคณะ

- กำกับ ติดตาม และประเมินผลการดำเนินงานของหลักสูตรอย่างสม่ำเสมอ

- ติดตามประเมินผลความพึงพอใจของหลักสูตรและการเรียนการสอน จากนิสิตปีสุดท้าย นายจ้างผู้ใช้บัณฑิต อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร เพื่อนำผลมาปรับปรุง พัฒนาการบริหารหลักสูตรให้มีคุณภาพ

- ดำเนินงานตามระบบประกันคุณภาพการศึกษา ระดับหลักสูตร และรายงานผลต่อสถาบัน

- นำผลการประเมินคุณภาพการศึกษา ระดับหลักสูตรรายปีมาปรับปรุงการบริหารจัดการหลักสูตรรวมถึงการปรับปรุงหลักสูตรตามรอบเวลา 5 ปี

2. บัณฑิต

มุ่งเน้นการผลิตบัณฑิต หรือการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน ให้ผู้เรียนมีความรู้ในวิชาการและวิชาชีพ มีคุณลักษณะตามหลักสูตรที่กำหนดของคุชกุ์บัณฑิต ซึ่งจะต้องเป็นผู้มีความรู้ มีคุณธรรมจริยธรรม มีความสามารถในการเรียนรู้และพัฒนาตนเอง สามารถประยุกต์ใช้ความรู้ เพื่อการดำรงชีวิตในสังคมได้อย่างมีความสุขทั้งทางร่างกายและจิตใจ มีความสำนึกและความรับผิดชอบ มีคุณลักษณะตามอัตลักษณ์ของมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ มีการดำเนินงานที่เกี่ยวข้องกับการผลิตคุชกุ์บัณฑิตตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตร กรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ เพื่อมุ่งเน้นเป้าหมายการจัดการศึกษาที่ผลการเรียนรู้ของนิสิต ซึ่งเป็นการประกันคุณภาพบัณฑิตที่ได้รับคุณวุฒิแต่ละคุณวุฒิและสื่อสารให้สังคม ชุมชน รวมทั้งหน่วยงานที่เกี่ยวข้องต่างๆ ได้เชื่อมั่นถึงคุณภาพของคุชกุ์บัณฑิตที่ผลิตออกมาเป็นไปตามที่กำหนดไว้ในผลลัพธ์การเรียนรู้ มีงานทำทั้งในหน่วยงานราชการและเอกชน

นอกจากนี้ หลักสูตรพยายามผลักดันให้นิสิตจบตามระยะเวลาของหลักสูตร มีผลงานเผยแพร่ตามเกณฑ์ของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

3. นิสิต

- การรับนิสิต

มีระบบการรับนิสิตที่สอดคล้องกับนโยบายการรับนิสิตของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์และเป็นไปตามแผนที่ได้รับอนุมัติจากสภามหาวิทยาลัย อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรกำหนดเงื่อนไขการรับตามมคอ. 2 กำหนดวันเวลาสอบข้อเขียนและสัมภาษณ์เป็นภาษาจีนหรือภาษาญี่ปุ่น และมีการแต่งตั้งคณะกรรมการสอบข้อเขียนและสอบสัมภาษณ์ โดยผ่านความเห็นชอบของคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

- การเตรียมความพร้อมก่อนเข้าศึกษา

หลักสูตรจัดโครงการปฐมนิเทศก่อนเปิดภาคเรียนทุกปีพร้อมกับแจกคู่มือ นิสิต ชี้แจงแผนการศึกษา เกณฑ์การจบการศึกษา ฯลฯ ส่งเสริมให้นิสิตเข้ารับการอบรมการสืบค้นสารสนเทศก่อนเปิดภาคเรียน และมอบหมายงานให้นิสิตอ่านบทความวิจัยเป็นภาษาจีนหรือภาษาญี่ปุ่นด้วยตนเอง หลังจากนั้นให้นำมาอภิปรายร่วมกันกับเพื่อน ร่วมชั้น และมีคณาจารย์ร่วมให้ความคิดเห็นเพื่อปรับพื้นฐาน ปรับทัศนคติก่อนการศึกษาในชั้นเรียน

- การควบคุมระบบการดูแลการให้คำปรึกษาวิทยานิพนธ์ในระดับบัณฑิตศึกษา

ในช่วงแรกที่นิสิตยังไม่ได้แต่งตั้งอาจารย์ที่ปรึกษา ประธานหลักสูตรมอบหมายให้อาจารย์ประจำหลักสูตรเป็นที่ปรึกษานิสิตชั่วคราว และเร่งรัดให้นิสิตส่งโครงร่างวิทยานิพนธ์ภายใน 4 ภาคการศึกษา โดยการจัดโครงการนำเสนอหัวข้อวิทยานิพนธ์ การรายงานความก้าวหน้าวิทยานิพนธ์อย่างต่อเนื่องทุกภาคการศึกษา มีแบบประเมินอย่างชัดเจน

- การคงอยู่ การสำเร็จการศึกษา

คณะกรรมการบริหารหลักสูตร ประชุม ติดตาม และประเมินผลการดำเนินงานด้านการคงอยู่ของนิสิต และการสำเร็จการศึกษอย่างสม่ำเสมอ โดยผ่านระบบอาจารย์ที่ปรึกษา

- ความพึงพอใจและผลการจัดการข้อร้องเรียนของนิสิต

หลักสูตรได้สอบถามและให้นิสิตประเมินความพึงพอใจเกี่ยวกับหลักสูตรในด้านต่างๆ เป็นประจำทุกปีเพื่อนำมาพัฒนาและควบคุมการบริหารหลักสูตรให้มีคุณภาพ โดยมีระบบและกลไกการรับเรื่องร้องเรียนของนิสิต ดังนี้

1. ช่องทางการจัดการรับเรื่องร้องเรียนจากนิสิต โดยผ่านอาจารย์ที่ปรึกษา หรืออาจารย์ประจำหลักสูตร อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร หรือหัวหน้าภาควิชา

2. เมื่อมีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวข้องโดยตรงกับการบริหารหลักสูตร ประธานหลักสูตรจะนำเรื่องร้องเรียนเข้าหาหรือในที่ประชุมอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรได้รับทราบและพิจารณาหาทางแก้ไข หากข้อร้องเรียนที่เกี่ยวข้องระดับภาควิชาและคณะอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรจะดำเนินการมอบหมายให้ประธานหลักสูตรนำข้อร้องเรียนดังกล่าวดำเนินการโดยนำเข้าประชุมเพื่อพิจารณาในระดับภาควิชา หรือระดับคณะต่อไป

3. มีการติดตามข้อร้องเรียน เพื่อรับฟังความพึงพอใจต่อผลการจัดการข้อร้องเรียนของนิสิต

4. อาจารย์

4.1 มีการบริหารและพัฒนาอาจารย์ตั้งแต่ระบบการรับอาจารย์ใหม่ ระบบกลไกการคัดเลือกอาจารย์ที่เหมาะสม โปร่งใสภายใต้การบริหารของภาควิชา โดยมีหัวหน้าภาควิชาและทีมผู้บริหารกำกับดูแลและติดตามการบริหารงานและการพัฒนาอาจารย์ให้สอดคล้องกับแผนกลยุทธ์ของคณะ มีการวางแผนระยะยาวด้านอัตรากำลังอาจารย์ การประเมินความต้องการด้านขีดความสามารถของแต่ละหลักสูตร โดยมีการประชุมของคณาจารย์ภาควิชา มีการวิเคราะห์อัตรากำลังประกอบการคัดเลือกบุคลากรใหม่ให้ตรงกับความต้องการของหลักสูตรและสาขาวิชา มีการสรรหาจ้างงาน บรรจุบุคลากรใหม่ ตามระเบียบของคณะและมหาวิทยาลัยซึ่งมีระบบการรับและขั้นตอน ดังนี้.

1. ภาควิชามีการวิเคราะห์อัตรากำลังและส่งเรื่องขออัตรากำลังตามเกณฑ์ผ่านคณะและมหาวิทยาลัย ตามระบบ

2. เมื่อได้อัตรารายชื่อผู้รับผิดชอบหลักสูตรร่วมประชุมกับอาจารย์ประจำของภาควิชา เพื่อพิจารณาสาขาที่ต้องการรับหรือสาขาขาดแคลน โดยพิจารณาจากแผนอัตรากำลัง และกำหนดคุณสมบัติของผู้สมัครอาจารย์ใหม่ เพื่อให้มีจำนวนอาจารย์ที่มีความรู้ความเชี่ยวชาญทางสาขาวิชา เสริมสร้างความเข้มแข็งของหลักสูตร

3. ประกาศรับอาจารย์ตามระเบียบของคณะและมหาวิทยาลัยฯ โดยมีการคัดเลือกอาจารย์ที่เหมาะสมตามคุณสมบัติที่กำหนด

4. แต่งตั้งคณะกรรมการสัมภาษณ์อาจารย์ใหม่ โดยกำหนดให้กรรมการสัมภาษณ์ประกอบด้วยอาจารย์ในสาขาที่รับเข้าอย่างน้อย 1 คน หัวหน้าภาควิชา และผู้บริหารของคณะ

5. อาจารย์ใหม่จะได้รับคำแนะนำในด้านการเรียนการสอน ด้านการทำงานในองค์กร และด้านอื่น ๆ ตามภารกิจของภาควิชา คณะ/โดยแต่งตั้งอาจารย์พี่เลี้ยง นอกจากนั้นอาจารย์ใหม่ยังต้องเข้ารับการอบรม สัมมนาจากทางมหาวิทยาลัย เพื่อให้ความรู้และฝึกทักษะการสอน อีกทั้งยังทำให้อาจารย์ใหม่ได้มีเครือข่ายรู้จักกันระหว่างคณะ

6. ประเมินผลการปฏิบัติงานตามภาระงานทั้งหมด 5 ด้าน ได้แก่ งานด้านการเรียนการสอน งานด้านวิจัย งานด้านการบริการวิชาการแก่สังคม งานด้านทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม และงานด้านอื่น ๆ โดยกรรมการประเมินระดับภาควิชา และระดับคณะพร้อมทั้งให้ข้อเสนอแนะ

7. มีการแต่งตั้งอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรโดยผ่านการเสนอฝ่ายวิชาการคณะ และกรรมการประจำคณะ เพื่อนำเสนอคณะกรรมการวิชาการ โดยสภามหาวิทยาลัยฯ พิจารณานุมัติ ตามลำดับ แล้วแจ้งสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาเพื่อรับทราบต่อไป

4.2 คุณสมบัติ ความรู้ ความเชี่ยวชาญทางสาขาวิชาของอาจารย์ในหลักสูตร

อาจารย์ในหลักสูตรมีคุณสมบัติที่เหมาะสม มีความรู้ ความเชี่ยวชาญทางสาขาวิชา ซึ่งเป็นผลมาจากการรับสมัคร การคัดกรองตามขั้นตอน และระเบียบของมหาวิทยาลัย

4.3 ความก้าวหน้าในการผลิตผลงานทางวิชาการ

1. หลักสูตรจัดสรรงบประมาณวิจัยให้คณาจารย์ทุกปี

2. หลักสูตรส่งเสริมให้อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร อาจารย์ประจำหลักสูตรและอาจารย์ผู้สอนผลิตผลงานวิชาการรวมถึงการเผยแพร่ตีพิมพ์ตามเกณฑ์คณะกรรมการข้าราชการพลเรือนในสถาบันอุดมศึกษา (ก.พ.อ.)

3. หลักสูตรส่งเสริมให้อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร อาจารย์ประจำหลักสูตรและอาจารย์ผู้สอนเข้าร่วมประชุมวิชาการระดับนานาชาติและหรือระดับชาติรวมถึงการนำเสนอผลงาน

5. หลักสูตร การเรียนการสอน การประเมินผู้เรียน

5.1 มีการออกแบบหลักสูตร ควบคุม กำกับกับการจัดทำรายวิชาต่างๆ ให้มีเนื้อหาที่ทันสมัย โดยปรับปรุงหลักสูตรตามรอบอายุ 5 ปี ซึ่งมีกระบวนการแต่งตั้งกรรมการพัฒนาหลักสูตร ทำแบบสอบถามผู้เกี่ยวข้อง ได้แก่ บัณฑิต นิสิตปัจจุบัน อาจารย์ผู้สอน ผู้ใช้บัณฑิต และนำผลวิจัยสถาบันมาประกอบการปรับปรุงหลักสูตร

5.2 มีการวางระบบผู้สอนและกระบวนการจัดการเรียนการสอนในแต่ละรายวิชา ดังนี้

1. คณะกรรมการจัดการเรียนการสอนระดับภาควิชา จัดทำร่างรายการวิชาตามแผนการศึกษาของนิสิต เพื่อให้อาจารย์ประจำหลักสูตรพิจารณาความถูกต้องและประสานงานกับผู้ที่เกี่ยวข้อง

2. มีการประชุมคณาจารย์เพื่อพิจารณากำหนดผู้สอน ตามความรู้ความเชี่ยวชาญในสาขาวิชาและประสบการณ์การทำงานของแต่ละคนให้เหมาะสมกับสาระรายวิชาที่ได้รับมอบหมาย

3. คณะกรรมการจัดการเรียนการสอนระดับภาควิชารวบรวมข้อมูล เพื่อนำเข้าประชุมภาควิชาโดยมี อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรเข้าร่วมประชุม เพื่อพิจารณาความเหมาะสมอีกครั้ง นอกจากนี้หลักสูตรได้มีการเชิญผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก หรือผู้เชี่ยวชาญมาเป็นอาจารย์พิเศษในบางรายวิชา รวมถึงเป็นกรรมการสอบวิทยานิพนธ์และการทวนสอบ

4. อาจารย์ผู้สอนชี้แจงแผนการเรียน เกณฑ์การวัดและประเมินผลให้นิสิตทราบในวันแรกของการเรียนการสอน

5. หลังปิดภาคการศึกษา นิสิตประเมินการสอนของอาจารย์

5.3 มีการประเมินผู้เรียน กำกับให้มีการประเมินตามสภาพจริง มีวิธีการประเมินที่หลากหลาย

1. อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรส่งคำอธิบายรายวิชาและแผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping) ให้อาจารย์ผู้สอน เพื่อให้อาจารย์ผู้สอนแต่ละรายวิชานำไปเป็นข้อมูลสำหรับเขียนจุดประสงค์การเรียนรู้รายวิชาใน มคอ. 3 พร้อมทั้งกำหนดกิจกรรมการเรียนรู้

2. มหาวิทยาลัยมีกลไกกำหนดให้อาจารย์ผู้สอนจะต้องส่ง มคอ.3 ก่อนวันเปิดภาคการศึกษา

3. ประธานหลักสูตรตรวจสอบมคอ. 3 ให้ครบถ้วนทุกวิชาในมคอ. ออนไลน์ ซึ่งกลยุทธ์การเรียนการสอน การวัดประเมินผลจะมีรายละเอียดในมคอ. 3

4. ในกรณีที่ เป็นอาจารย์ใหม่ ในระยะ 2 ปีแรก จะมีการตรวจสอบข้อสอบกลางภาค ปลายภาคทุกครั้งก่อนดำเนินการสอบจริง โดยอาจารย์ที่ได้รับมอบหมายจากภาควิชา/สาขาวิชา

5. มีการประชุมตัดเกรดโดยนำคะแนนดิบมาพิจารณาทุกรายวิชา ซึ่งต้องได้รับความเห็นชอบจากที่ประชุมภาควิชา

6. มีการทวนสอบร้อยละ 25 ของรายวิชาที่เปิดทุกภาคการศึกษา โดยมีผู้ทรงคุณวุฒิจากภายนอกมาประเมินอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรมีการประชุมพิจารณาผลการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนิสิต ตามรายวิชาที่เปิดสอน เพื่อประเมินผลการเรียนรู้ให้ครบถ้วนตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ และให้หลักสูตรครอบคลุมผลลัพธ์การเรียนรู้ (Learning outcomes) โดยกำหนดให้มีการรายงานวิธีการที่ใช้ในการประเมิน เกณฑ์การประเมิน และผลการประเมิน เพื่อหาแนวทางพัฒนาต่อไป

7. หลักสูตรนำข้อมูลการประเมินผลการเรียนรู้มาประกอบการจัดทำ มคอ.5 และ มคอ.7

5.4 การจัดการกิจกรรมการเรียนการสอน

หลักสูตรจัดการเรียนการสอนที่ตอบสนองต่อความต้องการของตลาดแรงงาน มุ่งเน้นให้นิสิตมีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ สามารถสร้างนวัตกรรม องค์ความรู้ใหม่ และสามารถนำองค์ความรู้จากงานวิจัยไปใช้ประโยชน์และแก้ไขปัญหาได้จริง จัดการเรียนการสอนโดยเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง

5.5 มีผลการดำเนินงานหลักสูตรตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ

การกำกับประเมินการจัดการเรียนการสอนและประเมินหลักสูตร 5.มคอ)มคอ 6.และ มคอ(7.

1. มหาวิทยาลัยมีกลไกกำหนดให้อาจารย์ผู้สอนจะต้องส่ง มคอ.5 ภายใน 30 วัน หลังสิ้นสุดภาคการศึกษา

2. หลักสูตรภายใต้การบริหารงานของภาควิชามีการกำหนดให้มีคณะกรรมการวิชาการ กำกับให้ผู้สอนจัดทำ มคอ.5/มคอ.6

3. อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรตรวจสอบรายงาน มคอ.5/มคอ.6 ของแต่ละรายวิชาในหลักสูตร เพื่อพิจารณาความสอดคล้องตามคำอธิบายรายวิชาที่มีอยู่ใน มคอ.2

4. อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรมีการประชุมร่วมกันเพื่อจัดทำรายงานผลการดำเนินการของหลักสูตร ตามแบบ มคอ.7 ภายใน 60 วัน หลังปีการศึกษา และมีการประเมินหลักสูตร

5. เสนอที่ประชุมภาคพิจารณาเพื่อนำข้อเสนอแนะมาปรับปรุง/พัฒนาผลการดำเนินงานต่อไป

6. สิ่งสนับสนุนการเรียนรู้

6.1 มีระบบการดำเนินงานของหลักสูตร

มีระบบการดำเนินงานของภาควิชาสถาบันโดยการมีส่วนร่วมของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรเพื่อความพร้อมของสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ ทั้งความพร้อมทางกายภาพและความพร้อมของอุปกรณ์เทคโนโลยีและสิ่งอำนวยความสะดวกหรือทรัพยากรที่เอื้อต่อการเรียนรู้ ผ่านกระบวนการเสนอขอของงบประมาณประจำปี ดังนี้

1. สสำรวจความพึงพอใจของนิสิตและอาจารย์ต่อสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้

2. อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรประชุมร่วมกันเพื่อพิจารณาสรุปความต้องการของสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ที่เหมาะสมต่อการจัดการเรียนการสอน จากผลการสำรวจความพึงพอใจของนิสิตและอาจารย์ต่อสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้

3. อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรเสนอความต้องการสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ไปยังภาควิชา เพื่อรวบรวมเข้าที่ประชุมภาควิชา

4. ภาควิชาดำเนินการจัดทำร่างคำขอของงบประมาณประจำปีส่งไปยังคณะ สำหรับการจัดซื้อครุภัณฑ์ การปรับปรุงอาคารสถานที่และการจัดโครงการสนับสนุนการเรียนรู้ โดยการมีส่วนร่วมของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร เพื่อร่วมพิจารณาการจัดลำดับความจำเป็นในการดำเนินการเสนอของงบประมาณสำหรับการจัดหาสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ต่างๆ

6.2 มีจำนวนสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ที่เพียงพอและเหมาะสมต่อการจัดการเรียนการสอน

ภาควิชา/หลักสูตรดำเนินการจัดหาสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ที่สอดคล้องอย่างเพียงพอเหมาะสมและสามารถตอบสนองความต้องการและความจำเป็นพื้นฐานด้านการเรียนการสอน การวิจัย และการบริการทางวิชาการแก่สังคม

6.3 มีการดำเนินการปรับปรุงจากผลการประเมินความพึงพอใจของนิสิตและอาจารย์ต่อสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้

มีการสำรวจความพึงพอใจของนิสิตและอาจารย์ต่อสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ ในแต่ละปีการศึกษา เพื่อนำเสนอที่ประชุมภาควิชาเพื่อพิจารณาปรับปรุงหรือให้ข้อเสนอแนะ หากภาควิชาไม่สามารถดำเนินการได้ จะประสานงานต่อไปยังคณะและติดตามผลการดำเนินการ

*7. ตัวบ่งชี้ผลการดำเนินงาน (Key Performance Indicators)

ตัวบ่งชี้และเป้าหมาย	ปีที่ 1	ปีที่ 2	ปีที่ 3	ปีที่ 4
1. อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรอย่างน้อยร้อยละ 80 มีส่วนร่วมในการวางแผนติดตามและทบทวนการดำเนินงานหลักสูตร	✓	✓	✓	✓
2. มีรายละเอียดของหลักสูตรตามแบบมคอ.2 ที่สอดคล้องกับกรอบมาตรฐานคุณวุฒิแห่งชาติหรือมาตรฐานคุณวุฒิสาชา/สาขาวิชา(ถ้ามี)	✓	✓	✓	✓
3. มีรายละเอียดของรายวิชาและรายละเอียดของประสบการณ์ภาคสนาม(ถ้ามี) ตามแบบมคอ.3 และมคอ.4 อย่างน้อยก่อนการเปิดสอนในแต่ละภาคการศึกษาให้ครบทุกรายวิชา	✓	✓	✓	✓
4. จัดทำรายงานผลการดำเนินการของรายวิชาและรายงานผลการดำเนินการของประสบการณ์ภาคสนาม (ถ้ามี)ตามแบบมคอ.5 และมคอ.6 ภายใน 30 วันหลังสิ้นสุดภาคการศึกษาที่เปิดสอนให้ครบทุกรายวิชา	✓	✓	✓	✓
5. จัดทำรายงานผลการดำเนินการของหลักสูตรตามแบบมคอ.7 ภายใน 60 วันหลังสิ้นสุดปีการศึกษา	✓	✓	✓	✓
6. มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนิสิตตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ที่กำหนดในมคอ.3 และมคอ.4 (ถ้ามี) อย่างน้อยร้อยละ 25 ของรายวิชาที่เปิดสอนในแต่ละปีการศึกษา	✓	✓	✓	✓
7. มีการพัฒนา/ปรับปรุงการจัดการเรียนการสอนกลยุทธ์การสอนหรือการประเมินผลการเรียนรู้จากผลการประเมินการดำเนินงานที่รายงานในมคอ.7 ปีที่แล้ว ซึ่งได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการประจำคณะให้ดำเนินการ		✓	✓	✓
8. อาจารย์ใหม่ (ถ้ามี) ทุกคนได้รับการปฐมนิเทศ โดยเฉพาะเป้าประสงค์ของหลักสูตรหรือคำแนะนำด้านการจัดการเรียนการสอน	✓	✓	✓	✓
9. อาจารย์ประจำทุกคนได้รับการพัฒนาทางวิชาการและ/หรือวิชาชีพที่เกี่ยวข้องกับศาสตร์ที่สอนหรือเทคนิคการเรียนการสอนอย่างน้อยปีละหนึ่งครั้ง	✓	✓	✓	✓
10. บุคลากรสนับสนุนการเรียนการสอนทุกคน ที่ทำหน้าที่ถ่ายทอดความรู้ให้กับนิสิต (ถ้ามี) ได้รับการพัฒนาวิชาการและ/หรือวิชาชีพภายใต้ความรับผิดชอบของส่วนงานต้นสังกัด และมีการนำผลไปปรับปรุงเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการทำงาน	✓	✓	✓	✓
11. ระดับความพึงพอใจของนิสิตปีสุดท้าย/บัณฑิตใหม่ที่มีต่อคุณภาพการบริหารหลักสูตรโดยรวมเฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.5 จากคะแนนเต็ม 5.0			✓	✓
12. ระดับความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิตที่มีต่อบัณฑิตใหม่เฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.5 จากคะแนนเต็ม 5.0				✓

หมวดที่ 8 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของหลักสูตร

1. การประเมินประสิทธิผลของการสอน

1.1 การประเมินกลยุทธ์การสอน

หลักสูตรมีการประเมินกลยุทธ์การสอน โดยการประชุมคณาจารย์ในสาขาวิชา เพื่อการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ พิจารณาจากผลประเมินของนิสิต หรือสอบถามจากนิสิต เพื่อให้ได้ข้อมูลที่เป็นประโยชน์ต่อการปรับปรุงวิธีสอน และประมวลการสอนต่อไป

1.2 การประเมินทักษะของอาจารย์ในการใช้แผนกลยุทธ์การสอน

ประเมินจากนิสิตเกี่ยวกับการสอนของอาจารย์ในทุกด้าน เช่น กลวิธีการสอน การตรงต่อเวลา การชี้แจง เป้าหมาย วัตถุประสงค์ของรายวิชา เกณฑ์การวัดและประเมินผล และการใช้สื่อการสอน นอกจากนี้ยังกำหนดให้มีการประเมินโดยตัวอาจารย์เองและเพื่อนร่วมงาน เพื่อนำไปสู่การปรับปรุงทักษะการใช้แผนกลยุทธ์การสอนของอาจารย์

2. การประเมินหลักสูตรในภาพรวม

มีกระบวนการที่ได้ข้อมูลย้อนกลับในการประเมินคุณภาพของหลักสูตรในภาพรวมผ่านการทำวิจัยสถาบัน เช่น การประเมินหลักสูตรในภาพรวมโดยนิสิตชั้นปีสุดท้าย และผู้สำเร็จการศึกษา การประชุมผู้แทนนิสิตกับผู้แทนอาจารย์ การประเมินโดยที่ปรึกษาหรือผู้ทรงคุณวุฒิจากรายงานผลการดำเนินการหลักสูตร และการประเมินโดยผู้ใช้บัณฑิตหรือผู้มีส่วนเกี่ยวข้องอื่นๆ

อาจารย์ประจำหลักสูตรพิจารณาผลการวิจัยสถาบันร่วมกัน เพื่อประเมินว่าควรปรับปรุง หรือพัฒนาหลักสูตรต่อไปอย่างไร เพื่อให้สอดคล้องกับความต้องการของนิสิต บัณฑิต และผู้ใช้บัณฑิตต่อไป

3. การประเมินผลการดำเนินงานตามรายละเอียดหลักสูตร

มีการประเมินผลการดำเนินงานของหลักสูตรโดยคณาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและประเมินคุณภาพ การศึกษาประจำปี โดยคณะกรรมการประเมินคุณภาพทั้งภายในและภายนอกหน่วยงาน

4. การทบทวนผลการประเมินและวางแผนปรับปรุง

หลักสูตรทบทวนผลการประเมินและวางแผนปรับปรุง โดยมีการดำเนินงานดังต่อไปนี้

1. นำข้อมูลจากการรายงานผลการดำเนินการรายวิชาเสนออาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร
2. อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรสรุปผลการดำเนินการประจำปีเสนอหัวหน้าภาควิชา
3. อาจารย์ประจำหลักสูตรประชุมเพื่อพิจารณาทบทวนผลการดำเนินการหลักสูตร

แบบเสนอขอเปิดรายวิชาใหม่

ระดับบัณฑิตศึกษา

ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน

จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)

1. รหัสวิชา 01394691 1(1-0-2)

ชื่อวิชาภาษาไทย ระเบียบวิธีวิจัยขั้นสูงทางภาษาตะวันออก

ชื่อวิชาภาษาอังกฤษ Advanced Research Methods in Eastern Languages

2. รายวิชาที่ขอเปิดอยู่ในหมวดวิชาการระดับบัณฑิตศึกษา ดังนี้

(✓) วิชาเอกในหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก

(✓) วิชาเอกบังคับ

() วิชาเอกเลือก

() วิชาบริการสำหรับหลักสูตร..... สาขาวิชา.....

3. วิชาที่ต้องเรียนมาก่อน ไม่มี

4. วิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน ไม่มี

5. วันที่จัดทำรายวิชา วันที่ 15 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2562

6. วัตถุประสงค์ในการเปิดรายวิชา

6.1 ความสำคัญของรายวิชา

จุดหมายปลายทางของหลักสูตร คือ การผลิตนักวิจัย นักวิชา ดังนั้น การเรียนรู้กระบวนการแสวงหาความรู้ ข้อเท็จจริง ตามระเบียบวิธีการทางวิทยาศาสตร์ จึงถือเป็นเครื่องมือหลักในการผลิตงานวิจัย ดังนั้นนิสิตจึงจำเป็นต้องเรียนรู้แนวคิด แนวทาง วิธีการและหลักจริยธรรมที่เกี่ยวข้อง เพื่อการเป็นนักวิจัยที่มีความสามารถและมีจริยธรรม

6.2 ผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นกับนิสิต

นิสิตสามารถแสวงหาความรู้ ข้อเท็จจริง แก้ปัญหา พิสูจน์ทฤษฎีอย่างมีระบบและมีความน่าเชื่อถือตามวิธีการแห่งศาสตร์การวิจัย

7. คำอธิบายรายวิชา (Course Description)

หลักและระเบียบวิธีวิจัยทางภาษาตะวันออก การวิเคราะห์ปัญหาเพื่อกำหนดหัวข้องานวิจัย การรวบรวมข้อมูลเพื่อการวางแผนการวิจัย การกำหนดตัวอย่างและเทคนิค การวิเคราะห์ การแปลผล และการวิจารณ์ผลการวิจัย การจัดทำรายงานเพื่อการนำเสนอในการประชุมและการตีพิมพ์

Principles and research methods in Eastern Languages. Problem analysis for research topic identification. Data collection for research planning. Identification of samples and techniques. Analysis, interpretation and discussion of research results. Report writing for presentation and publication.

8. อาจารย์ผู้สอน

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 3 ข้อ 3.2

9. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 4 ข้อ 3

แบบเสนอขอเปิดรายวิชาใหม่

ระดับบัณฑิตศึกษา

ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน

จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)

1. รหัสวิชา 01394697 1
ชื่อวิชาภาษาไทย สัมมนา
ชื่อวิชาภาษาอังกฤษ Seminar
2. รายวิชาที่ขอเปิดอยู่ในหมวดวิชาระดับบัณฑิตศึกษา ดังนี้
 - (✓) วิชาเอกในหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก
 - (✓) วิชาเอกบังคับ
 - () วิชาเอกเลือก
 - () วิชาบริการสำหรับหลักสูตร..... สาขาวิชา.....
3. วิชาที่ต้องเรียนมาก่อน ไม่มี
4. วิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน ไม่มี
5. วันที่จัดทำรายวิชา วันที่ 15 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2562
6. วัตถุประสงค์ในการเปิดรายวิชา
 - 6.1 ความสำคัญของรายวิชา

การสัมมนา ถือเป็นกระบวนการระดมความคิดเห็น แลกเปลี่ยนประสบการณ์ หาข้อสรุปหรือแนวทางในการตัดสินใจให้บรรลุตามวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้เป็นอย่างดี จุดมุ่งหมายเพื่ออบรม ฝึกฝน ชี้แจง แนะนำ สั่งสอน ให้คำปรึกษาในเรื่องที่เกี่ยวข้องและแสวงหาคำตอบด้วยวิธีการอภิปราย แลกเปลี่ยนความคิดเห็นอย่างเสรี ชักถาม ถกเถียง ปรึกษาหารือภายในหัวข้อที่กำหนด
 - 6.2 ผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นกับนิสิต

ทำให้นิสิตได้รับแนวคิด ข้อเสนอแนะเพื่อการนำไปเป็นแนวทางวิจัย ซึ่งจะมีส่วนช่วยให้ระบบและวิธีการทำงานมีประสิทธิภาพสูงขึ้น
7. คำอธิบายรายวิชา (Course Description)

การนำเสนอและอภิปรายหัวข้อที่น่าสนใจทางภาษาตะวันออกในระดับปริญญาเอก
Presentation and discussion on interesting topics in Eastern Languages at the doctoral degree level.
8. อาจารย์ผู้สอน

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 3 ข้อ 3.2
9. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 4 ข้อ 3

แบบเสนอขอเปิดรายวิชาใหม่

วช.มก. 2-1

ระดับบัณฑิตศึกษา

ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน

จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)

1. รหัสวิชา 01394699 1-36
ชื่อวิชาภาษาไทย วิทยานิพนธ์
ชื่อวิชาภาษาอังกฤษ Thesis

2. รายวิชาที่ขอเปิดอยู่ในหมวดวิชาการระดับบัณฑิตศึกษา ดังนี้

(✓) วิชาเอกในหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาวิชาภาษาตะวันออก

(✓) วิชาเอกบังคับ

() วิชาเอกเลือก

() วิชาบริการสำหรับหลักสูตร..... สาขาวิชา.....

3. วิชาที่ต้องเรียนมาก่อน ไม่มี

4. วิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน ไม่มี

5. วันที่จัดทำรายวิชา วันที่ 15 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2562

6. วัตถุประสงค์ในการเปิดรายวิชา

6.1 ความสำคัญของรายวิชา

เพื่อช่วยให้นักศึกษาสามารถทำวิทยานิพนธ์ที่มีคุณภาพสูง มีความรอบรู้ในเรื่องที่ทำ มีระบบที่ดีในการคิดและการทำงาน ตั้งแต่การเลือกหัวข้อเรื่องที่ทำวิทยานิพนธ์ กิจกรรมสร้างคุณภาพก่อนเสนอเค้าโครงวิทยานิพนธ์ การสอบปากเปล่าวิทยานิพนธ์ การแก้ไขวิทยานิพนธ์หลังสอบปากเปล่า

6.2 ผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นกับนิสิต

ทำให้นิสิตสามารถทำวิทยานิพนธ์ได้สำเร็จอย่างมีคุณภาพสูง

7. คำอธิบายรายวิชา (Course Description)

วิจัยในระดับปริญญาเอกและเรียบเรียงเขียนเป็นวิทยานิพนธ์

Research at the doctoral degree level and compile into a thesis.

8. อาจารย์ผู้สอน

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 3 ข้อ 3.2.

9. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 4 ข้อ 3

แบบเสนอขอเปิดรายวิชาใหม่

ระดับบัณฑิตศึกษา

ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน

จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)

1. รหัสวิชา 01358621 3(3-0-6)

ชื่อวิชาภาษาไทย การอ่านเชิงวิเคราะห์ทางภาษาญี่ปุ่นขั้นสูง

ชื่อวิชาภาษาอังกฤษ Advanced Analytical Reading in Japanese Language

2. รายวิชาที่ขอเปิดอยู่ในหมวดวิชาการระดับบัณฑิตศึกษา ดังนี้

(✓) วิชาเอกในหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก

() วิชาเอกบังคับ

(✓) วิชาเอกเลือก

() วิชาบริการสำหรับหลักสูตร..... สาขาวิชา.....

3. วิชาที่ต้องเรียนมาก่อน ไม่มี

4. วิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน ไม่มี

5. วันที่จัดทำรายวิชา วันที่ 15 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2562

6. วัตถุประสงค์ในการเปิดรายวิชา

6.1 ความสำคัญของรายวิชา

ปัจจุบันภาษาญี่ปุ่นมีการเปลี่ยนแปลงไปตามสังคม วัฒนธรรม จากทั้งปัจจัยภายในประเทศและจากความเป็นโลกาภิวัตน์ การศึกษาประเด็นความเปลี่ยนแปลงเหล่านี้ จะส่งผลดีต่อการนำมาวิจัยและการประยุกต์ใช้ประกอบการเรียนการสอน หรือการแปล ทั้งนี้เพื่อความทันสมัยและทันต่อความเปลี่ยนแปลงในการใช้ภาษา

6.2 ผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นกับนิสิต

นิสิตมีความคิดและหาประเด็นการวิจัยขั้นสูงเกี่ยวกับภาษาญี่ปุ่นได้อย่างถูกต้องและเป็นระบบ

7. คำอธิบายรายวิชา (Course Description)

ประเด็นปัจจุบันเกี่ยวกับภาษาญี่ปุ่น และการเปลี่ยนแปลงของภาษาญี่ปุ่นในยุคปัจจุบัน วิจัยปัจจัยภายในและปัจจัยภายนอกที่กระทบต่อการเปลี่ยนแปลง ในด้านรูปแบบ ความหมาย ภาษาพูดและภาษาเขียน

Current issues in Japanese language. Japanese language change in the present era. Research in internal and external factors influencing of language change in form of language, meaning, spoken and written language of Japanese language.

8. อาจารย์ผู้สอน

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 3 ข้อ 3.2

9. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 4 ข้อ 3

แบบเสนอขอเปิดรายวิชาใหม่

ระดับบัณฑิตศึกษา

ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน

จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)

1. รหัสวิชา 01358622 3(3-0-6)

ชื่อวิชาภาษาไทย พลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น

ชื่อวิชาภาษาอังกฤษ Dynamic of Japanese Society and Culture

2. รายวิชาที่ขอเปิดอยู่ในหมวดวิชาการระดับบัณฑิตศึกษา ดังนี้

(✓) วิชาเอกในหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก

() วิชาเอกบังคับ

(✓) วิชาเอกเลือก

() วิชาบริการสำหรับหลักสูตร..... สาขาวิชา.....

3. วิชาที่ต้องเรียนมาก่อน ไม่มี

4. วิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน ไม่มี

5. วันที่จัดทำรายวิชา วันที่ 15 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2562

6. วัตถุประสงค์ในการเปิดรายวิชา

6.1 ความสำคัญของรายวิชา

สังคมและวัฒนธรรมเป็นสิ่งที่มีความพลวัตอยู่ตลอดเวลา โดยจะสะท้อนออกมาทั้งส่วนที่เป็นอวัจนภาษา และวัจนภาษา การตีความผ่านภาษาเหล่านี้จำเป็นต้องมีความเข้าใจภูมิหลัง วิวัฒนาการต่างๆ ในทุกยุคสมัยที่ส่งผลต่อสภาพสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่นปัจจุบัน ทั้งนี้เพื่อความเข้าใจและเป็นแนวทางในการพัฒนาการสื่อสารข้ามวัฒนธรรมในอนาคต

6.2 ผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นกับนิสิต

นิสิตสามารถนำประเด็นทางสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่นที่ได้รับความสนใจในปัจจุบันมาทำการวิจัยสูงขึ้น เพื่อการประยุกต์ใช้ในสังคมโลกาภิวัตน์

7. คำอธิบายรายวิชา (Course Description)

ประเด็นปัจจุบันเกี่ยวกับโครงสร้างทางสังคม และลักษณะทางวัฒนธรรมของญี่ปุ่น วิเคราะห์ปัจจัยภายในและภายนอกที่มีอิทธิพลทัศนคติ ความคิด ความเชื่อ ค่านิยม และแบบแผนทางพฤติกรรมของชาวญี่ปุ่น การปะทะกันของความเชื่อดั้งเดิมและความเชื่อใหม่ในสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น ลักษณะสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่นภายใต้สภาพแวดล้อมปัจจุบันและสังคมยุคดิจิทัลที่ปรากฏอยู่ในบริบทการใช้ภาษาญี่ปุ่น

Current issues in Japanese social structure and cultural aspects. Analysis of internal and external factors influencing the attitudes, thoughts, beliefs, values and behavioral patterns of the Japanese people. Clash of traditional beliefs and new beliefs in Japanese society and culture. Japanese society and culture in present era and digital world found in the context of Japanese language usage.

8. อาจารย์ผู้สอน

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 3 ข้อ 3.2

9. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 4 ข้อ 3

แบบเสนอขอเปิดรายวิชาใหม่

ระดับบัณฑิตศึกษา

ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน

จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)

1. รหัสวิชา 01358651 3(3-0-6)

ชื่อวิชาภาษาไทย การแปลและการล่ามภาษาญี่ปุ่นขั้นสูง

ชื่อวิชาภาษาอังกฤษ Advanced Japanese Translation and Interpretation

2. รายวิชาที่ขอเปิดอยู่ในหมวดวิชาการระดับบัณฑิตศึกษา ดังนี้

(✓) วิชาเอกในหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก

() วิชาเอกบังคับ

(✓) วิชาเอกเลือก

() วิชาบริการสำหรับหลักสูตร..... สาขาวิชา.....

3. วิชาที่ต้องเรียนมาก่อน ไม่มี

4. วิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน ไม่มี

5. วันที่จัดทำรายวิชา วันที่ 15 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2562

6. วัตถุประสงค์ในการเปิดรายวิชา

6.1 ความสำคัญของรายวิชา

ในการแปลและการล่าม ผู้แปลต้องมีความรู้ด้านภาษาและเข้าใจบริบททางวัฒนธรรมของภาษาต้นทางและภาษาปลายทางอย่างดีเยี่ยม ความเข้าใจแนวคิดและทฤษฎีการแปลและการล่ามอย่างถ่องแท้ จะนำไปสู่การเห็นถึงปัญหา และแนวทางการแก้ปัญหาที่ถูกต้อง และยังทำให้สามารถทำงานวิจัยด้านการแปลและการล่ามหรือวิทยาศาสตร์อื่นที่สัมพันธ์กับการแปลและการล่ามได้อย่างถูกต้องและมีระบบ

6.2 ผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นกับนิสิต

นิสิตสามารถทำการวิจัยและหาแนวทางการแก้ปัญหาด้านการแปลและล่ามพร้อมทั้งเสนอแนวทางการแก้ปัญหาอย่างถูกต้องและเป็นระบบ

7. คำอธิบายรายวิชา (Course Description)

แนวคิด ทฤษฎี ประเภท กลยุทธ์ และปัญหาในการแปลและการล่ามภาษาญี่ปุ่น การประเมินและการแก้ไขงานแปลและงานล่ามภาษาญี่ปุ่นในด้านธุรกิจ ด้านการต่างประเทศ และงานวรรณกรรม

Concepts, theories, types, strategies and problems in Japanese translation and interpretation. Evaluating and editing Japanese translated and interpreted in business, foreign affairs and literature works.

8. อาจารย์ผู้สอน

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 3 ข้อ 3.2

9. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 4 ข้อ 3

แบบเสนอขอเปิดรายวิชาใหม่

วช.มก. 2-1

ระดับบัณฑิตศึกษา

ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน

จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)

1. รหัสวิชา 01358661 3(3-0-6)
ชื่อวิชาภาษาไทย ทฤษฎีการเรียนรู้และการประยุกต์สู่การสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ
ชื่อวิชาภาษาอังกฤษ Theory of Learning and Applying to Teaching Japanese as a Foreign Language
2. รายวิชาที่ขอเปิดอยู่ในหมวดวิชาระดับบัณฑิตศึกษา ดังนี้
(✓) วิชาเอกในหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก
() วิชาเอกบังคับ
(✓) วิชาเอกเลือก
() วิชาบริการสำหรับหลักสูตร..... สาขาวิชา.....
3. วิชาที่ต้องเรียนมาก่อน ไม่มี
4. วิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน ไม่มี
5. วันที่จัดทำรายวิชา วันที่ 15 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2562
6. วัตถุประสงค์ในการเปิดรายวิชา
6.1 ความสำคัญของรายวิชา
กระบวนการคิดหรือการพัฒนาทางสติปัญญา ควรเริ่มจากทฤษฎีการเรียนรู้ด้านภาษาของมนุษย์ และนำไปสู่การประยุกต์ในการออกแบบการเรียนการสอน เป็นการนำองค์ประกอบของการเรียนรู้ กฎหรือหลักการพื้นฐานในการเรียนรู้ของทฤษฎี มาออกแบบการเรียนการสอนภาษาจีนให้มีประสิทธิภาพและประสิทธิผลตามบริบททางสังคมไทย ในขณะเดียวกันก็นำปัญหาที่เกิดขึ้นมาเข้าสู่กระบวนการแก้ไขอย่างเป็นระบบผ่านการวิจัย เพื่อการพัฒนาการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นในประเทศไทยให้ดียิ่งขึ้นไป
6.2 ผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นกับนิสิต
นิสิตสามารถทำการวิจัยและพัฒนาแนวการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นในประเทศไทยให้เกิดประสิทธิภาพผ่านการวิจัยขั้นสูง
7. คำอธิบายรายวิชา (Course Description)
ทฤษฎีและหลักการสอนภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาต่างประเทศในด้านทักษะพื้นฐานในการเรียนภาษา การพัฒนาทักษะและเทคโนโลยีการสอน ลักษณะเด่นทางภาษา การออกแบบการเรียนการสอน การเขียนแผนการสอน เทคนิคการสอน วิธีการสอน และการประเมินผล
Theories and principles of teaching Japanese as a foreign language in basic skills of language learning, acquisition and teaching technology. Distinctive characteristics of the language. Teaching and learning design. Writing lesson plans. Teaching techniques. Teaching methods and evaluation.
8. อาจารย์ผู้สอน
รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 3 ข้อ 3.2
9. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)
รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 4 ข้อ 3

แบบเสนอขอเปิดรายวิชาใหม่

วช.มก. 2-1

ระดับบัณฑิตศึกษา

ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน

จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)

1. รหัสวิชา 01358671 3(3-0-6)
ชื่อวิชาภาษาไทย ทฤษฎีทางภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่น
ชื่อวิชาภาษาอังกฤษ Theory of Japanese Linguistics

2. รายวิชาที่ขอเปิดอยู่ในหมวดวิชาระดับบัณฑิตศึกษา ดังนี้.

(✓) วิชาเอกในหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก

() วิชาเอกบังคับ

(✓) วิชาเอกเลือก

() วิชาบริการสำหรับหลักสูตร..... สาขาวิชา.....

3. วิชาที่ต้องเรียนมาก่อน ไม่มี

4. วิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน ไม่มี

5. วันที่จัดทำรายวิชา วันที่ 15 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2562

6. วัตถุประสงค์ในการเปิดรายวิชา

6.1 ความสำคัญของรายวิชา

ภาษาศาสตร์เป็นพื้นฐานสำคัญในการศึกษาภาษา เพราะเป็นศาสตร์ที่ทำการศึกษาเพื่อบอกความหมาย หน้าที่ วิวัฒนาการของภาษา ทำให้สามารถเข้าใจและวิเคราะห์สภาพของภาษานั้นๆ ได้อย่างมีเหตุผลอันจะนำไปสู่การสังเคราะห์ให้เห็นภาพรวมของลักษณะภายในของภาษา ความเชื่อมโยงระหว่างภาษา ซึ่งสามารถสะท้อนภาพความสัมพันธ์ระหว่างภาษากับ สังคม วัฒนธรรม การเมือง เทคโนโลยี การอพยพย้ายถิ่น ฯลฯ

6.2 ผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นกับนิสิต

นิสิตสามารถพัฒนางานวิจัยขั้นสูงด้านภาษาศาสตร์จากเอกสารญี่ปุ่นได้อย่างมีระบบและสามารถนำมาประยุกต์ใช้ต่อการเรียนการสอนและวิเคราะห์ประเด็นทางภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นที่เชื่อมโยงกับภาษาไทย

7. คำอธิบายรายวิชา (Course Description)

ทฤษฎีและการวิจัยทางภาษาศาสตร์ด้านระบบเสียง คำ การสร้างคำ ไวยากรณ์ และความหมายของคำศัพท์ใน ภาษาญี่ปุ่น ข้อผิดพลาดในการใช้ภาษาญี่ปุ่นและแนวทางการแก้ไขและการพัฒนาความรู้ด้านภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่น

Theories and research in Japanese linguistics regarding Japanese sound system, words, word formation, grammar and meaning. Error analysis of Japanese language and approaches of solving and improving Japanese linguistics knowledge.

8. อาจารย์ผู้สอน

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 3 ข้อ 3.2

9. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 4 ข้อ 3

แบบเสนอขอเปิดรายวิชาใหม่

วช.มก. 2-1

ระดับบัณฑิตศึกษา

ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน

จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)

1. รหัสวิชา 01362621 3(3-0-6)
ชื่อวิชาภาษาไทย ปรัชญาและทฤษฎีวรรณคดีจีนชั้นสูง
ชื่อวิชาภาษาอังกฤษ Advanced Chinese Literature Philosophy and Theory

2. รายวิชาที่ขอเปิดอยู่ในหมวดวิชาการระดับบัณฑิตศึกษา ดังนี้
(✓) วิชาเอกในหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก
() วิชาเอกบังคับ
(✓) วิชาเอกเลือก
() วิชาบริการสำหรับหลักสูตร..... สาขาวิชา.....

3. วิชาที่ต้องเรียนมาก่อน ไม่มี
4. วิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน ไม่มี
5. วันที่จัดทำรายวิชา วันที่ 15 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2562
6. วัตถุประสงค์ในการเปิดรายวิชา

6.1 ความสำคัญของรายวิชา

วรรณคดีจีนเป็นพื้นฐานและสื่อกลางในการสร้างสำนึกทางจริยธรรมให้กับชาวจีนมาในทุกยุคสมัย การเข้าใจปรัชญาและทฤษฎีวรรณคดีจีนจะช่วยให้บัณฑิตสามารถตีความ วิเคราะห์ วิพากษ์และประเมินค่าวรรณคดีจีน ตลอดจนความสัมพันธ์ระหว่างวรรณคดีจีนกับภาษาจีนและสังคมจีน เข้าถึงสุนทรียศาสตร์แบบจีน

6.2 ผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นกับนิสิต

นิสิตเกิดความคิดและหาประเด็นการวิจัยชั้นสูงเกี่ยวกับวรรณกรรมจีนตั้งแต่ยุคโบราณถึงปัจจุบันได้อย่างถูกต้องและเป็นระบบ

7. คำอธิบายรายวิชา (Course Description)

ความสัมพันธ์ระหว่างปรัชญาและทฤษฎีวรรณคดีจีน วิจัยด้านปัญหาเกี่ยวกับการตีความ และการอ้างถึงความจริงทั้งในทางปรัชญาและทฤษฎีในทางวรรณคดีจีน บทบาทของวรรณคดีจีนในฐานะสื่อที่ช่วยสร้างความรู้สำนึกทางจริยธรรม สุนทรียศาสตร์ในวรรณคดี

Relation between Chinese literature philosophy and theory. Research on problems of interpretation and truth claim in Chinese literature philosophy and theory. Roles of Chinese literature as a means to moral awareness. Aesthetics of literature.

8. อาจารย์ผู้สอน

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 3 ข้อ 3.2

9. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)
รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 4 ข้อ 3

แบบเสนอขอเปิดรายวิชาใหม่

ระดับบัณฑิตศึกษา

ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน

จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)

1. รหัสวิชา 01362622 3(3-0-6)

ชื่อวิชาภาษาไทย พลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมจีน

ชื่อวิชาภาษาอังกฤษ Dynamic of Chinese Society and Culture

2. รายวิชาที่ขอเปิดอยู่ในหมวดวิชาระดับบัณฑิตศึกษา ดังนี้

(✓) วิชาเอกในหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก

() วิชาเอกบังคับ

(✓) วิชาเอกเลือก

() วิชาบริการสำหรับหลักสูตร..... สาขาวิชา.....

3. วิชาที่ต้องเรียนมาก่อน ไม่มี

4. วิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน ไม่มี

5. วันที่จัดทำรายวิชา วันที่ 15 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2562

6. วัตถุประสงค์ในการเปิดรายวิชา

6.1 ความสำคัญของรายวิชา

สังคมและวัฒนธรรมเป็นสิ่งที่มีความสำคัญต่อเวลา โดยจะสะท้อนออกมาทั้งส่วนที่เป็นอวัจนภาษา และวัจนภาษา การตีความผ่านภาษาเหล่านี้จำเป็นต้องมีความเข้าใจภูมิหลัง วิวัฒนาการต่างๆ ในทุกยุคสมัยที่ส่งผลต่อสภาพสังคมและวัฒนธรรมจีนปัจจุบัน ทั้งนี้เพื่อความเข้าใจและเป็นแนวทางในการพัฒนาการสื่อสารข้ามวัฒนธรรมในอนาคต

6.2 ผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นกับนิสิต

นิสิตสามารถนำประเด็นทางสังคมและวัฒนธรรมจีนที่ได้รับความสนใจในปัจจุบันมาทำการวิจัยขั้นสูงเพื่อการประยุกต์ใช้ในสังคมโลกาภิวัตน์

7. คำอธิบายรายวิชา (Course Description)

ประเด็นปัจจุบันเกี่ยวกับโครงสร้างทางสังคม และลักษณะทางวัฒนธรรมของจีน วิเคราะห์ปัจจัยภายในและภายนอกที่มีอิทธิพลทัศนคติ ความคิด ความเชื่อ ค่านิยม และแบบแผนทางพฤติกรรมของชาวจีน การปะทะกันของความเชื่อดั้งเดิมและความเชื่อในสังคมและวัฒนธรรมจีน ลักษณะสังคมและวัฒนธรรมจีนภายใต้สภาพแวดล้อมปัจจุบันและสังคมยุคดิจิทัลที่ปรากฏอยู่ในบริบทการใช้ภาษาจีน

Current issues in Chinese social structure and cultural aspects. Analysis of internal and external factors influencing the attitudes, thoughts, beliefs, values and behavioral patterns of the Chinese. Clash of traditional beliefs and new beliefs in Chinese society and culture. Chinese society and culture in present era and digital world found in the context of Chinese language usage.

8. อาจารย์ผู้สอน

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 3 ข้อ 3.2

9. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 4 ข้อ 3

แบบเสนอขอเปิดรายวิชาใหม่

วช.มก. 2-1

ระดับบัณฑิตศึกษา

ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน

จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง)

1. รหัสวิชา 01362651 3(3-0-6)

ชื่อวิชาภาษาไทย การแปลและการล่ามภาษาจีนขั้นสูง

ชื่อวิชาภาษาอังกฤษ Advanced Chinese Translation and Interpretation

2. รายวิชาที่ขอเปิดอยู่ในหมวดวิชาระดับบัณฑิตศึกษา ดังนี้

(✓) วิชาเอกในหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก

() วิชาเอกบังคับ

(✓) วิชาเอกเลือก

() วิชาบริการสำหรับหลักสูตร..... สาขาวิชา.....

3. วิชาที่ต้องเรียนมาก่อน ไม่มี

4. วิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน ไม่มี

5. วันที่จัดทำรายวิชา วันที่ 15 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2562

6. วัตถุประสงค์ในการเปิดรายวิชา

6.1 ความสำคัญของรายวิชา

ในการแปลและการล่าม ผู้แปลต้องมีความรู้ด้านภาษาและเข้าใจบริบททางวัฒนธรรมของภาษาต้นทางและภาษาปลายทางอย่างดีเยี่ยม ความเข้าใจแนวคิดและทฤษฎีการแปลและการล่ามอย่างถ่องแท้ จะนำไปสู่การเห็นถึงปัญหา และแนวทางการแก้ปัญหาที่ถูกต้อง และยังทำให้สามารถทำงานวิจัยด้านการแปลและการล่ามหรือวิทยาศาสตร์อื่นที่สัมพันธ์กับการแปลและการล่ามได้อย่างถูกต้องและมีระบบ

6.2 ผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นกับนิสิต

นิสิตสามารถทำการวิจัยและหาแนวทางการแก้ปัญหาด้านการแปลและล่ามพร้อมทั้งเสนอแนวทางการแก้ปัญหาอย่างถูกต้องและเป็นระบบ

7. คำอธิบายรายวิชา (Course Description)

แนวคิด ทฤษฎี ประเภท กลยุทธ์ และปัญหาในการแปลและการล่ามภาษาจีน การประเมินและการแก้ไขงานแปลและงานล่ามภาษาจีนในด้านธุรกิจ ด้านการต่างประเทศ และงานวรรณกรรม

Concepts, theories, types, strategies and problems in Chinese translation and interpretation. Evaluating and editing Chinese translated and interpreted in business, foreign affairs and literature works.

8. อาจารย์ผู้สอน

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 3 ข้อ 3.2

9. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 4 ข้อ 3

แบบเสนอขอเปิดรายวิชาใหม่

ว.มก. 2-1

ระดับบัณฑิตศึกษา

ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน

จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)

1. รหัสวิชา 01362661 3(3-0-6)
ชื่อวิชาภาษาไทย ทฤษฎีการเรียนรู้และการประยุกต์สู่การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ
ชื่อวิชาภาษาอังกฤษ Theory of Learning and Applying to Teaching Chinese as a Foreign Language

2. รายวิชาที่ขอเปิดอยู่ในหมวดวิชาระดับบัณฑิตศึกษา ดังนี้.

(✓) วิชาเอกในหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก

() วิชาเอกบังคับ

(✓) วิชาเอกเลือก

() วิชาบริการสำหรับหลักสูตร..... สาขาวิชา.....

3. วิชาที่ต้องเรียนมาก่อน ไม่มี

4. วิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน ไม่มี

5. วันที่จัดทำรายวิชา วันที่ 15 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2562

6. วัตถุประสงค์ในการเปิดรายวิชา

6.1 ความสำคัญของรายวิชา

กระบวนการคิดหรือการพัฒนาทางสติปัญญา ควรเริ่มจากทฤษฎีการเรียนรู้ด้านภาษาของมนุษย์ และนำไปสู่การประยุกต์ในการออกแบบการเรียนการสอน เป็นการนำองค์ประกอบของการเรียนรู้ กฎหรือหลักการพื้นฐานในการเรียนรู้ของทฤษฎี มาออกแบบการเรียนการสอนภาษาจีนให้มีประสิทธิภาพและประสิทธิผลตามบริบททางสังคมไทย ในขณะเดียวกันก็นำปัญหาที่เกิดขึ้นมาเข้าสู่กระบวนการแก้ไขอย่างเป็นระบบผ่านการวิจัย เพื่อพัฒนาการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทยให้ดียิ่งขึ้นไป

6.2 ผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นกับนิสิต

นิสิตสามารถทำการวิจัยและพัฒนาแนวการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทยให้เกิดประสิทธิภาพผ่านการวิจัยขั้นสูง

7. คำอธิบายรายวิชา (Course Description)

ทฤษฎีและหลักการสอนภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศในด้านทักษะพื้นฐานในการเรียนภาษา การพัฒนาทักษะและเทคโนโลยีการสอน ลักษณะเด่นทางภาษา การออกแบบการเรียนการสอน การเขียนแผนการสอน เทคนิคการสอน วิธีการสอน และการประเมินผล

Theories and principles of teaching Chinese as a foreign language in basic skills of language learning, acquisition and teaching technology. Distinctive characteristics of the language. Teaching and learning design. Writing lesson plans. Teaching techniques. Teaching methods and evaluation.

8. อาจารย์ผู้สอน

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 3 ข้อ 3.2

9. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 4 ข้อ 3

แบบเสนอขอเปิดรายวิชาใหม่
ระดับบัณฑิตศึกษา

ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน

จำนวนหน่วยกิต (ชม.บรรยาย-ชม.ปฏิบัติการ-ชม.ศึกษาด้วยตนเอง)

1. รหัสวิชา 01362671 3(3-0-6)

ชื่อวิชาภาษาไทย ทฤษฎีทางภาษาศาสตร์และนิรุกติศาสตร์จีน

ชื่อวิชาภาษาอังกฤษ Theory of Chinese Linguistics and Philology

2. รายวิชาที่ขอเปิดอยู่ในหมวดวิชาการระดับบัณฑิตศึกษา ดังนี้

(✓) วิชาเอกในหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาวิชาภาษาตะวันออก

() วิชาเอกบังคับ

(✓) วิชาเอกเลือก

() วิชาบริการสำหรับหลักสูตร..... สาขาวิชา.....

3. วิชาที่ต้องเรียนมาก่อน ไม่มี

4. วิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน ไม่มี

5. วันที่จัดทำรายวิชา วันที่ 15 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2562

6. วัตถุประสงค์ในการเปิดรายวิชา

6.1 ความสำคัญของรายวิชา

ภาษาศาสตร์และนิรุกติศาสตร์ เป็นพื้นฐานสำคัญในการศึกษาภาษา เพราะเป็นศาสตร์ที่ทำการศึกษาเพื่อบอกความหมาย หน้าที่ วิวัฒนาการของภาษา ทำให้สามารถเข้าใจและวิเคราะห์สภาพของภาษานั้นๆ ได้อย่างมีเหตุผลอันจะนำไปสู่การสังเคราะห์ให้เห็นภาพรวมของลักษณะภายในของภาษา ความเชื่อมโยงระหว่างภาษา ซึ่งสามารถสะท้อนภาพความสัมพันธ์ระหว่างภาษากับสังคม วัฒนธรรม การเมือง เทคโนโลยี การอพยพย้ายถิ่น ฯลฯ

6.2 ผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นกับนิสิต

นิสิตสามารถพัฒนางานวิจัยขั้นสูงด้านภาษาศาสตร์และนิรุกติศาสตร์จากเอกสารจีนตั้งแต่สมัยโบราณถึงปัจจุบันได้อย่างมีระบบและสามารถนำมาประยุกต์ใช้ต่อการเรียนการสอนและการสืบค้นประวัติของภาษาจีนที่เชื่อมโยงกับภาษาไทย

7. คำอธิบายรายวิชา (Course Description)

ทฤษฎีและงานวิจัยทางภาษาศาสตร์เกี่ยวกับระบบเสียง อักขร วิทยาหน่วยคำ การสร้างคำ วากยสัมพันธ์ อรรถศาสตร์ ภาษาศาสตร์กับการเปลี่ยนแปลงของภาษาจีนในสังคมโลก งานวิจัยทางนิรุกติศาสตร์ด้านอักขรวิทยา สัทวิทยาและศัพทมูลวิทยา

Theories and research in Chinese linguistics regarding Chinese phonetics, characters, morphology, word formation, syntax and semantics. Linguistic and Chinese language change in world society. Research in Chinese philology regarding Chinese paleography, phonology and etymology.

8. อาจารย์ผู้สอน

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 3 ข้อ 3.2

9. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

รายละเอียดตามที่ปรากฏในหมวดที่ 4 ข้อ 3

แบบฟอร์มบรรณานุกรมผลงานทางวิชาการ

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

อาจารย์ประจำหลักสูตร

อาจารย์ผู้สอน

อาจารย์พิเศษ

ชื่อ-นามสกุล.....รองศาสตราจารย์ ดร.กนกพร นุ่มทอง.....

สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาเอก พ.ศ. 2547

บรรณานุกรม	ระดับคุณภาพผลงาน (ให้ระบุ A-U)	ค่าน้ำหนัก
1. ผลงานแต่งหรือเรียบเรียง ตำรา หนังสือหรือบทความวิชาการ 1.1 กนกพร นุ่มทอง. 2560. "ภาพลักษณ์ของใจโฉมในประวัติวัฒนธรรมจีน". วารสารจีนศึกษา ปีที่ 10 ฉบับที่ 1 มกราคม-มิถุนายน 2560. หน้า 83-108.	J	0.6
2. ผลงานวิจัย 2.1 พงษ์ศักดิ์ อันประเสริฐ กนกพร นุ่มทอง. 2559. "การประยุกต์ใช้หลักการแปลกับการแปลงานวิศวกรรมเรือจากภาษาจีนเป็นภาษาไทย". วารสารจีนศึกษา ปีที่ 9 ฉบับที่ 1 มีนาคม-กันยายน 2559. 108-142.	J	0.6
2.2 รติรัตน์ กุญแจทอง กนกพร นุ่มทอง. 2559. "เดือนหญิง: วรรณกรรมสอนสตรีที่ประพันธ์ขึ้นภายใต้วัฒนธรรมขงจื้อ". วารสารจีนศึกษา ปีที่ 9 ฉบับที่ 1 มีนาคม-กันยายน 2559. 50-72.	J	0.6
2.3 ลลิตา วิษณุวงศ์ กนกพร นุ่มทอง. 2560. "การศึกษานวนิยายแนวย้อนเวลาของจีน เรื่องเจาะเวลาหาจิ๋นซี กับเจาะมิติพิชิตบัลลังก์". วารสารจีนศึกษา ปีที่ 10 ฉบับที่ 2 กรกฎาคม-ธันวาคม 2560. 35-71	J	0.6
2.4 สุพิชฌาย์ ถกลประจักษ์ กนกพร นุ่มทอง. 2560. "การสำรวจและรวบรวมองค์ความรู้ทางวัฒนธรรมจีนที่เกี่ยวข้องกับศาลเจ้าจีนในประเทศไทยผ่านฐานข้อมูลของไทย". วารสารจีนศึกษา ปีที่ 10 ฉบับที่ 2 กรกฎาคม-ธันวาคม 2560. 87-125.	J	0.6
2.5 กนกพรธณ ธรรมสถิตสุข กนกพร นุ่มทอง. 2560. "การศึกษาวรรณกรรมสามศาสนาผ่านตัวละครตัวอื่นในวรรณกรรมเรื่องแปดเทพอสูรมังกรฟ้า". วารสารมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรธานี ปีที่ 6 ฉบับที่ 2. กรกฎาคม-ธันวาคม 2560. 133-157.	N	0.8
4. ผลงานวิชาการรับใช้สังคม		

แบบฟอร์มบรรณานุกรมผลงานทางวิชาการ

- อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร อาจารย์ประจำหลักสูตร
 อาจารย์ผู้สอน อาจารย์พิเศษ

ชื่อ-นามสกุล.....ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. จตุวิทย์ แก้วสุวรรณ.....
 สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาเอก พ.ศ. 2558

บรรณานุกรม	ระดับคุณภาพผลงาน (ให้ระบุ A-U)	ค่าน้ำหนัก
1. ผลงานแต่งหรือเรียบเรียง ตำรา หนังสือหรือบทความวิชาการ 1.1 จตุวิทย์ แก้วสุวรรณ. 2559. "ความหมายของสัทวิทยาภาษาจีนโบราณ" วารสารมนุษยศาสตร์ ปีที่ 23 ฉบับที่ 1 (มกราคม - มิถุนายน 2559). หน้า 22-38.	N	0.8
2. ผลงานวิจัย 2.1 จตุวิทย์ แก้วสุวรรณ. 2560. "การศึกษากลวิธีการแปลทับศัพท์ของพยัญชนะต้น [t] ในบทธารณีสสูตรของพระอโฆฬวัชระ". วารสารจีนวิทยา (สิงหาคม 2560). หน้า 40-53.	J	0.6
2.2 จตุวิทย์ แก้วสุวรรณ. 2560. "การศึกษาที่มาของความหมายและวิธีการสร้างคำ "ลายสือ" ในเอกสารจีน" วารสารอักษรศาสตร์ (สิงหาคม - ธันวาคม 2560). หน้า 217-246.	N	0.8
4. ผลงานวิชาการรับใช้สังคม -		

แบบฟอร์มบรรณานุกรมผลงานทางวิชาการ

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

อาจารย์ประจำหลักสูตร

อาจารย์ผู้สอน

อาจารย์พิเศษ

ชื่อ-นามสกุล.....ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ยุพกา พุกุชิม่า.....

สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาเอก พ.ศ. 2552.....

บรรณานุกรม	ระดับคุณภาพผลงาน (ให้ระบุ A-U)	ค่าน้ำหนัก
1. ผลงานแต่งหรือเรียบเรียง ตำรา หนังสือหรือบทความวิชาการ ยุพกา พุกุชิม่า. 2561. การออกเสียงภาษาญี่ปุ่น จากทฤษฎีสู่ปฏิบัติ. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์. 187 หน้า	H	1
2. ผลงานวิจัย 2.1 Isomura Kazuhiro, Matsuda Makiko and Yupaka Fukushima. 2016. The Japanese Accent realization of Thai speakers and Vietnamese speakers: Focusing on the effect of accent markers (「タイ話者およびベトナム話者による日本語アクセントの実現—アクセント記号の効果に注目して—」). Paper presented at the BALI-ICJLE 2016 International Conference on Japanese Language Education. Bali, Indonesia. 9-11 September. (in Japanese)	L	0.4
2.2 ยุพกา พุกุชิม่า และ ทศนีย์ เมธาพิสิฐ. 2560. ทักษะการฟังและแยกแยะเสียงสูงต่ำในคำภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียนชาวไทย: เปรียบเทียบระหว่างผู้ที่มีประสบการณ์เรียนรู้และฝึกฝนเสียงสูงต่ำกับผู้ที่ไม่มี. วารสารญี่ปุ่นศึกษา ฉบับที่ 34 เล่มที่ 2. หน้า 55-74.	N	0.8
2.3 คุมิโกะ มิซึมะ และ ยุพกา พุกุชิม่า. 2561. การศึกษาพฤติกรรมการเรียนรู้คันทันจิของผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นชั้นกลางชาวไทยในระดับอุดมศึกษา: เปรียบเทียบระหว่างผู้ที่มีความสามารถทางคันทันจิสูงและต่ำ. นำเสนอในการประชุมวิชาการระดับชาติ IAMBEST ครั้งที่ 3 วันที่ 25 พฤษภาคม 2561. 3 rd IAMBEST 2018 บทความฉบับเต็มการประชุมวิชาการระดับชาติครั้งที่ 3. หน้า 678-689.	K	0.2
2.4 Yupaka, F. (ユパカー・フクシマ). 2018. Tai no daigaku no nihongo kyouiku to kyaria shien ni tsunagaru senmon nihongo kyouiku kenkyuu no kouken towa: kasesaato daigaku no jirei o chuushin ni (「タイの大学の日本語教育とキャリア支援につながる専門日本語教育研究の貢献とは—カセサート大学の事例を中心に—」). Dai 20 kai senmon nihongo kyouiku gakkai kenkyuu touronkai shi (『第20回専門日本語教育学会研究討論会誌』) 20:7-9.	L	0.4
2.5 ยุพกา พุกุชิม่า และ ทศนีย์ เมธาพิสิฐ. 2561. ปัจจัยที่สัมพันธ์กับทักษะการฟังเสียงสูงต่ำภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียนชาวไทย. วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา ปีที่ 8 ฉบับที่ 1. หน้า 37-58.	N	0.8
3. ผลงานทางวิชาการในลักษณะอื่น		
4. ผลงานวิชาการรับใช้สังคม		

แบบฟอร์มบรรณานุกรมผลงานทางวิชาการ

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

อาจารย์ประจำหลักสูตร

อาจารย์ผู้สอน

อาจารย์พิเศษ

ชื่อ-นามสกุล.....รองศาสตราจารย์ ดร. สร้อยสุดา ณ ระนอง.....

สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาเอก พ.ศ. 2541.....

บรรณานุกรม	ระดับคุณภาพผลงาน (ให้ระบุ A-U)	ค่าน้ำหนัก
1. ผลงานแต่งหรือเรียบเรียง ตำรา หนังสือหรือบทความวิชาการ 1.1 จุฬารัตน์ เตชะโชควิวัฒน์ นพวรรณ บุญสม ประภา แสงทองสุข วันชัย สีลพัทธ์กุล วิภา งามฉันทกร และสร้อยสุดา ณ ระนอง. 2561. พจนานุกรมญี่ปุ่น-ไทย (พิมพ์ครั้งที่ 17). สำนักพิมพ์ภาษาและวัฒนธรรม. 1109 หน้า.	I	1
1.2 สร้อยสุดา ณ ระนอง. 2560. ของขวัญจากพากฟ้า (นมทรี) 空の祝福の箱 (ノンス) ใน รัตนพล ชื่นคำ (บรรณาธิการ) นวมรัชชัตติยานุสรณ์ รวมผลงานรำลึกถึงพระบาทสมเด็จพระ ปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช บรมนาถบพิตร. กรุงเทพฯ: คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัย เกษตรศาสตร์. หน้า 161	E	0.4
2. ผลงานวิจัย 2.1 สุนีย์รัตน์ เนียรเจริญสุข นพวรรณ บุญสม และสร้อยสุดา ณ ระนอง. 2559. ปัญหาของ ผู้สอนภาษาญี่ปุ่นชาวญี่ปุ่นในการสื่อสารกับผู้สอนภาษาญี่ปุ่นชาวไทย: การวิเคราะห์สาเหตุของ ปัญหาจากความแตกต่างทางวัฒนธรรม. วารสารญี่ปุ่นศึกษา ฉบับที่ 32 เล่มที่ 2. ตุลาคม 2558 - มีนาคม 2559. หน้า 137-148.	N	0.8
2.2 ชนิกันต์ วงศ์ชาวจันท์ และสร้อยสุดา ณ ระนอง. 2560. การศึกษาการใช้คำสันธานใน เรียงความภาษาญี่ปุ่น: กรณีศึกษาเปรียบเทียบผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นชาวไทยและชาวญี่ปุ่น. เอกสารประกอบการประชุม (Proceedings) ในการประชุมวิชาการเวทีวิจัยมนุษยศาสตร์ และสังคมศาสตร์ ประจำปี 2560 “มนุษยศาสตร์ และสังคมศาสตร์ ในยุค Thailand 4.0” วันศุกร์ที่ 9 มิถุนายน 2560. มหาวิทยาลัยบูรพา จังหวัดชลบุรี. หน้า 31- 46.	K	0.2
2.3 ไชยาภา นาคายะ และสร้อยสุดา ณ ระนอง. 2561. ลักษณะเด่นจำแนกของคำและวลีใน เรียงความของผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นชั้นกลางชาวไทย : จากมุมมองของความเป็นหัวเรื่อง. เอกสาร ประกอบการประชุม (Proceedings) ในการประชุมวิชาการเวทีวิจัยมนุษยศาสตร์และ สังคมศาสตร์ ประจำปี 2561 “ถิ่น-โลกนิยมในมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์: Glocalism in Humanities and Social Sciences” วันศุกร์ที่ 8 มิถุนายน 2561. มหาวิทยาลัยบูรพา จังหวัดชลบุรี. หน้า 237-252.	K	0.2
2.4 Neancharoensuk S. Boonsom N. and Na Ranong S. 2016. Intercultural communication between Thai and Japanese-speaking teachers of the Japanese language in the context of Japanese education in Thailand-focussing on Thai teachers-. Paper presented at the BALI-HCJLE 2016 International Conference on Japanese Language Education. Bali, Indonesia. 9-11 September.	L	0.4
3. ผลงานทางวิชาการในลักษณะอื่น 3.1 Haruki Murakami. 2560. A Slow boat to China. เรือเชื่องเข้าสู่เมืองจีน. แปลโดย สร้อยสุดา ณ ระนองและนพพล เวชสวัสดิ์. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ก้ามะหยี่. พิมพ์ครั้งที่ 1. 207 หน้า.	I	1

บรรณานุกรม	ระดับคุณภาพผลงาน (ให้ระบุ A-U)	ค่าน้ำหนัก
3.2 อีโตโกะ ซาซากิ และ โนริโกะ มัทสึโมโตะ. 2561. เตรียมสอบวัดระดับ N 2 คำศัพท์. แปลโดย รศ.ดร.สร้อยสุดา ณ ระนอง. กรุงเทพฯ: สมาคมส่งเสริมเทคโนโลยี (ไทย-ญี่ปุ่น). พิมพ์ครั้งที่ 9. 168 หน้า.	I	1
4. ผลงานวิชาการรับใช้สังคม		

แบบฟอร์มบรรณานุกรมผลงานทางวิชาการ

- อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร อาจารย์ประจำหลักสูตร
 อาจารย์ผู้สอน อาจารย์พิเศษ

ชื่อ-นามสกุล.....อาจารย์ ดร. เกวลี เพชราทิพย์.....
 สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาเอก พ.ศ. 2557

บรรณานุกรม	ระดับคุณภาพผลงาน (ให้ระบุ A-U)	ค่าน้ำหนัก
1. ผลงานแต่งหรือเรียบเรียง ตำรา หนังสือหรือบทความวิชาการ 1.1 กนกพร นุ่มทอง เกวลี เพชราทิพย์ และ Pan Lei. 2562. "ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 2". กรุงเทพฯ : สาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์. 175 หน้า	I	1
2. ผลงานวิจัย 2.1 เกวลี เพชราทิพย์. 2559. การศึกษาเปรียบเทียบการปฏิบัติทางสังคมสงเคราะห์ของพระพุทธศาสนาในประเทศไทยและหยางหมิงศึกษา, หน้า 482-496. การสัมมนาวิชาการนานาชาติ "ความรู้และการกระทำ" ครั้งที่ 4 หัวเรื่อง "หยางหมิงศึกษาในเอเชียตะวันออกและสำนักปรัชญาหยางหมิงท้องถิ่น"	L	0.4
3. ผลงานทางวิชาการในลักษณะอื่น 3.1 เกวลี เพชราทิพย์ (แปล). พระชานนท์ ชานนุโท (เขียน). 2561. 心即大米, 无明即稻谷 (จิตคือข้าวสาร อวิชาคือข้าวเปลือก), กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ชุมทองอุตสาหกรรมการพิมพ์ จำกัด. 136 หน้า	C	1
4. ผลงานวิชาการรับใช้สังคม		

แบบฟอร์มบรรณานุกรมผลงานทางวิชาการ

- อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร อาจารย์ประจำหลักสูตร
 อาจารย์ผู้สอน อาจารย์พิเศษ

ชื่อ-นามสกุล.....อาจารย์ ดร. ณรงค์ศักดิ์ พิชญพิศุทธิ์.....
 สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาเอก พ.ศ. 2560

บรรณานุกรม	ระดับคุณภาพผลงาน (ให้ระบุ A-U)	ค่าน้ำหนัก
1. ผลงานแต่งหรือเรียบเรียง ตำรา หนังสือหรือบทความวิชาการ		
2. ผลงานวิจัย		
2.1 Pitchayapisut Narongsak และ Sato Kazunori. 2016. "Thai Homthong Banana's Product Strategy and Supply Chain: A Study Case from P Co-op", Agricultural Marketing Journal of Japan, Vol.25, No.2 (Serial No.98), November 2016 (in Japanese language), 51-56.	N	0.8
2.2 Sato Kazunori, Kidachi Manao และ Pitchayapisut Narongsak. 2016. "Trade Practices in Direct Trading of Fresh Produce: Compliance Based on Requests by Retail Companies" Agricultural marketing Journal of japan, Vol.24, No.4 (Serial No.96), March 2016 (in Japanese language), 52-58.	N	0.8
3. ผลงานทางวิชาการในลักษณะอื่น		
4. ผลงานวิชาการรับใช้สังคม		

แบบฟอร์มบรรณานุกรมผลงานทางวิชาการ

- อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร อาจารย์ประจำหลักสูตร
 อาจารย์ผู้สอน อาจารย์พิเศษ

ชื่อ-นามสกุล.....อาจารย์ ดร.ณัฐกานต์ ทวีวัฒนเศรษฐ์.....
 สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาโท พ.ศ.

บรรณานุกรม	ระดับคุณภาพผลงาน (ให้ระบุ A-U)	ค่าน้ำหนัก
1. ผลงานแต่งหรือเรียบเรียง ตำรา หนังสือหรือบทความวิชาการ กนกพร นุ่มทอง ณัฐกานต์ ทวีวัฒนเศรษฐ์ และศิริวรรณ ลิขิตเจริญธรรม. 2562. "ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 5". กรุงเทพฯ : สาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์. 150 หน้า	I	1
2. ผลงานวิจัย 2.1 Jiang, X., Nathakarn, T., & Xiwen, Z. (2016). Study on Chinese character of advantage writing strokes effect by Thais learners. Research on Chinese Applied Linguistics , 81-91.	J	0.6
3. ผลงานทางวิชาการในลักษณะอื่น		
4. ผลงานวิชาการรับใช้สังคม		

แบบฟอร์มบรรณานุกรมผลงานทางวิชาการ

- อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร อาจารย์ประจำหลักสูตร
 อาจารย์ผู้สอน อาจารย์พิเศษ

ชื่อ-นามสกุล.....อาจารย์ ดร. ปพนพัชร กอบศิริธีร์วรา.....
 สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาเอก พ.ศ. 2558

บรรณานุกรม	ระดับคุณภาพผลงาน (ให้ระบุ A-U)	ค่าน้ำหนัก
1. ผลงานแต่งหรือเรียบเรียง ตำรา หนังสือหรือบทความวิชาการ 1.1 ปพนพัชร กอบศิริธีร์วรา. 2561. คู่มือสอบวัดระดับความถนัดทางภาษาเกาหลี TOPIK I. Korean Education Center in Thailand (KEC). กรุงเทพฯ: บริษัท ซีเอ็ดดูเคชั่น จำกัด (มหาชน). 224 หน้า	I	1
2. ผลงานวิจัย 2.1 ปพนพัชร กอบศิริธีร์วรา. 2560. การศึกษาการแยกแยะเสียงสระ H [ɛ] และสระ H [e] ในเจ้าของภาษาชาวเกาหลี. วารสารมนุษยศาสตร์, 24(2), 139-160.	N	0.8
2.2 ปพนพัชร กอบศิริธีร์วราและรัฐวรรษ พูลศรี. 2560. ลักษณะร่วมอันเป็นสากลของมนุษยชาติ ในนิทานพื้นบ้านอาเซียนและเกาหลีใต้: กรณีศึกษานิทานพื้นบ้านไทยเรื่องปลาบู่ทองและนิทานพื้นบ้านเกาหลีใต้เรื่องคงจิวผัดจิว. การประชุมทางวิชาการครั้งที่ 55 มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ เล่มที่ 3, 554-561.	K	0.2
2.3 ปพนพัชร กอบศิริธีร์วรา และ รัฐวรรษ พูลศรี. 2017. แบบเรื่องซินเดอเรลลาที่ปรากฏในนิทานพื้นบ้านจีน เกาหลี ญี่ปุ่น. หน้า 203-220. Proceeding of the 4th International Joint Conference on Korean Studies and Thai Studies.	K	0.2
2.4 ปพนพัชร กอบศิริธีร์วรา และ สัณนุกร แก้วช่วย. 2017. สภาพการเรียนรู้การสอนภาษาเกาหลีในระดับมัธยมศึกษาในประเทศไทย : ปัญหาและการแก้ไข. หน้า 185-200. แนวทางการพัฒนาการเรียนการสอน ภาษาเกาหลีระดับมัธยมศึกษาและอุดมศึกษา ประจำปี 2560.	K	0.2
2.5 ปพนพัชร กอบศิริธีร์วรา และ เทิดเกียรติ เสมาทอง. 2017. อุปสรรคในการทำงานร่วมกันระหว่างครูชาวไทยและครูชาวเกาหลีในโรงเรียนมัธยมศึกษาในประเทศไทย. หน้า 185-200. แนวทางการพัฒนาการเรียนการสอนภาษาเกาหลีระดับมัธยมศึกษาและอุดมศึกษา ประจำปี 2560.	K	0.2
3. ผลงานทางวิชาการในลักษณะอื่น -		
4. ผลงานวิชาการรับใช้สังคม -		

แบบฟอร์มบรรณานุกรมผลงานทางวิชาการ

- อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร อาจารย์ประจำหลักสูตร
 อาจารย์ผู้สอน อาจารย์พิเศษ

ชื่อ-นามสกุล.....รองศาสตราจารย์ ดร. บุรินทร์ ศรีสมถวิล.....
 สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาเอก พ.ศ. 2552

บรรณานุกรม	ระดับคุณภาพผลงาน (ให้ระบุ A-U)	ค่าน้ำหนัก
1. ผลงานแต่งหรือเรียบเรียง ตำรา หนังสือหรือบทความวิชาการ 1.1 บุรินทร์ ศรีสมถวิล. 2559. การอ่านเพื่อศึกษาประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมจีน (ฉบับปรับปรุง). กรุงเทพฯ : สาขาวิชาภาษาจีน คณะมนุษยศาสตร์และประยุกต์ศิลป์ มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย, 296 หน้า	I	1
1.2 บุรินทร์ ศรีสมถวิล. 2559. พิชิตคะแนนเต็มข้อสอบ PAT7.4 ภาษาจีน ฉบับคัมภีร์หลัก ภาษา. กรุงเทพฯ : ซีเอ็ดดูเคชั่น, 574 หน้า	I	1
2. ผลงานวิจัย -		
3. ผลงานทางวิชาการในลักษณะอื่น -		
4. ผลงานวิชาการรับใช้สังคม -		

แบบฟอร์มบรรณานุกรมผลงานทางวิชาการ

- อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร อาจารย์ประจำหลักสูตร
 อาจารย์ผู้สอน อาจารย์พิเศษ

ชื่อ-นามสกุล.....รองศาสตราจารย์ ดร. สุรสิทธิ์ อมรวณิชศักดิ์.....
 สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาเอก พ.ศ. 2550

บรรณานุกรม	ระดับคุณภาพผลงาน (ให้ระบุ A-U)	ค่าน้ำหนัก
1. ผลงานแต่งหรือเรียบเรียง ตำรา หนังสือหรือบทความวิชาการ -		
2. ผลงานวิจัย 2.1 สุรสิทธิ์ อมรวณิชศักดิ์. 2559. เจ้าพ่อเขาดก: เทพารักษ์ไทยที่กลายเป็นเทพเจ้าเงิน. โดยได้รับทุนสนับสนุนการวิจัยจาก คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัย ธรรมศาสตร์ ประจำปี 2559.	I	1
3. ผลงานทางวิชาการในลักษณะอื่น 3.1 ประภัสสร เสวิกุล เขียน สุรสิทธิ์ อมรวณิชศักดิ์ แปล. 2560. ลอดลายมังกร ฉบับแปลภาษาจีน โดยกระทรวงวัฒนธรรม. 336 หน้า	I	1
4. ผลงานวิชาการรับใช้สังคม -		



คำสั่งภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์

ที่ ๐๐๓/๒๕๖๑

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรดุขภูิบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก

เพื่อให้การดำเนินงานการเรียนการสอนของหลักสูตรดุขภูิบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก เป็นไปด้วยความเรียบร้อยและมีประสิทธิภาพ ภาควิชาภาษาตะวันออกจึงขอแต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรดุขภูิบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก ดังมีรายละเอียดต่อไปนี้

องค์ประกอบ

๑. รองศาสตราจารย์ ดร.กนกพร นุ่มทอง	ประธาน
๒. รองศาสตราจารย์ ดร.สร้อยสุดา ณ ระนอง	กรรมการ
๓. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ยุพกา พุกขิม่า	กรรมการ
๔. อาจารย์ ดร.ธนภัส สนธิรักษ์	กรรมการ
๕. อาจารย์ ดร.ปพนพัชร์ กอบศิริธีร์วรา	กรรมการ
๖. อาจารย์ ดร.เกวลิ เพชราทิพย์	กรรมการ
๗. อาจารย์ ดร.ณัฐกานต์ ทวีวัฒนเศรษฐ์	กรรมการ
๘. รองศาสตราจารย์ ดร.สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข	ผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก
๙. รองศาสตราจารย์ ดร.บุรินทร์ ศรีสมถวิล	ผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก
๑๐. อาจารย์ ดร.จตุวิทย์ แก้วสุวรรณ	กรรมการและเลขานุการ

ภารกิจ

๑. วางแผนและดำเนินงานพัฒนาหลักสูตรดุขภูิบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก
๒. ดำเนินการวิจัยเพื่อนำผลการวิจัยมาใช้ในการพัฒนาหลักสูตร
๓. ยกร่างหลักสูตรฉบับปรับปรุง
๔. จัดการสัมมนาหลักสูตรฉบับปรับปรุงเพื่อรับฟังความคิดเห็นจากผู้ทรงคุณวุฒิภายนอกและผู้ที่เกี่ยวข้อง
๕. เสนอ ขออนุมัติ และแก้ไขร่างหลักสูตรตามข้อเสนอแนะของคณะกรรมการระดับคณะและมหาวิทยาลัย

ทั้งนี้ ตั้งแต่วันที่ ๑ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๖๑ เป็นต้นไป จนกว่าจะได้มีคำสั่งเป็นอย่างอื่น

สั่ง ณ วันที่ ๑ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๕๖๑

(อาจารย์ ดร.จตุวิทย์ แก้วสุวรรณ)
หัวหน้าภาควิชาภาษาตะวันออก

หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต (ภาษาตะวันออก) หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2563

คณะมนุษยศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน

1. การพัฒนาการเรียนรู้แต่ละด้าน (ตามเล่ม มคอ.2)

1. คุณธรรมจริยธรรม	1.1	<p>ผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรมและจริยธรรม</p> <p>(1) มีภาวะผู้นำ ริเริ่ม ส่งเสริม ด้านการประพฤติปฏิบัติโดยใช้หลักการ เหตุผลและค่านิยมอันดีงาม</p> <p>(2) มีความสามารถในการพิจารณา จัดการปัญหาที่ซับซ้อน ข้อโต้แย้ง และข้อบกพร่องทางจรรยาบรรณโดยคำนึงถึงความรู้สึกของผู้อื่น</p>
	1.2	<p>กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านคุณธรรมและจริยธรรม</p> <p>ปลูกฝังให้นิสิตเคารพศักดิ์ศรีของความเป็นมนุษย์ ไม่เห็นแก่ประโยชน์ส่วนตนไม่คัดลอกงานผู้อื่น มีจริยธรรมในการทำงาน วิจัย มีความซื่อสัตย์ ไม่ทุจริต โดยอาจารย์ผู้สอนปฏิบัติตนเป็นต้นแบบอันดีงามและเป็นแบบอย่างให้แก่ นิสิต</p>
	1.3	<p>กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรมและจริยธรรม</p> <p>(1) ประเมินจากพฤติกรรมในการเรียน การสอบ และวินัยในการเข้าชั้นเรียนรวมถึงการส่งงานของนิสิต</p> <p>(2) ประเมินความสามารถในการพิจารณา จัดการปัญหาที่ซับซ้อน ข้อโต้แย้ง หรือข้อบกพร่องทางจรรยาบรรณ</p>
2. ความรู้	2.1	<p>ผลการเรียนรู้ด้านความรู้</p> <p>(1) มีความรู้ครอบคลุมการใช้ภาษาทั้ง 4 ทักษะ ตลอดจนมีความเข้าใจในทฤษฎีทางภาษาและวัฒนธรรมตะวันออก</p> <p>(2) มีความรู้ความเข้าใจอย่างถ่องแท้ในหลักการ ทฤษฎี และงานวิจัย</p> <p>(3) สามารถบูรณาการความรู้ในสาขาวิชาที่ศึกษากับความรู้ในศาสตร์อื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง</p>
	2.2	<p>กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านความรู้</p> <p>ใช้การสอนหลายรูปแบบโดยเน้นผู้เรียนเป็นสำคัญตามลักษณะของรายวิชาตลอดจนเนื้อหาสาระของรายวิชานั้นๆ จัดให้มีการเรียนรู้จากกรณีศึกษาโดยเชิญผู้เชี่ยวชาญที่มีประสบการณ์ตรงมาเป็นวิทยากรพิเศษเฉพาะเรื่อง</p>
	2.3	<p>กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านความรู้</p> <p>ประเมินจากผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและการปฏิบัติของนิสิตในด้านต่างๆ คือ</p> <p>(1) การสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน</p> <p>(2) การนำเสนองานในชั้นเรียน</p> <p>(3) การทำรายงาน</p>

3. ทักษะทางปัญญา	3.1	<p>ผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา</p> <p>(1) มีกระบวนการคิดอย่างเป็นระบบ มีเหตุผล</p> <p>(2) สามารถสังเคราะห์และบูรณาการองค์ความรู้เพื่อพัฒนาความคิดใหม่</p> <p>(3) สามารถวางแผนและทำโครงการวิจัยค้นคว้าได้</p>
	3.2	<p>กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา</p> <p>(1) ฝึกกระบวนการคิดอย่างสร้างสรรค์โดยเนื้อหาวิชาที่สอดคล้องกัน</p> <p>(2) จัดการเรียนการสอนที่เน้นการอภิปราย แสดงความคิดเห็นและแก้ไขปัญหาด้วยปัญญา</p> <p>(3) จัดให้เสนองานหรือทำรายงานที่จำเป็นต้องใช้กระบวนการคิดวิเคราะห์ ตีความ</p>
	3.3	<p>กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา</p> <p>ประเมินจากผลงานของนิสิตเช่นประเมินจากการนำเสนอรายงานในชั้นเรียน การทดสอบการทำโครงการวิทยานิพนธ์เป็นต้น</p>
4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ	4.1	<p>ผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ</p> <p>(1) รู้หน้าที่ของตนเอง และสามารถปฏิบัติงาน รับผิดชอบงานกลุ่มได้เป็นอย่างดี</p> <p>(2) มีภาวะเป็นผู้นำและเป็นผู้ตาม ใช้ทรัพยากรในการทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ</p>
	4.2	<p>กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ</p> <p>กำหนดกิจกรรมการเรียนรู้และฝึกการทำงานเป็นกลุ่ม ปลูกฝังความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม การมีมนุษยสัมพันธ์ฝึกฝนโดยใช้กรณีศึกษา</p>
	4.3	<p>กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ</p> <p>ประเมินจากพฤติกรรมและการแสดงออกของนิสิตในการนำเสนอรายงานกลุ่มในชั้นเรียน สังเกตพฤติกรรมของนิสิตในการเข้าร่วมกลุ่มและจากผลงานที่ได้รับมอบหมาย</p>
5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลขการสื่อสารและการใช้เทคโนโลยี	5.1	<p>ผลการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ</p> <p>(1) มีทักษะการใช้ภาษาต่างประเทศ ได้แก่ภาษาจีนหรือภาษาญี่ปุ่นในการสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ</p> <p>(2) สามารถใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการเก็บรวบรวมข้อมูลวิเคราะห์ และนำเสนอ</p> <p>(3) สามารถใช้สถิติพื้นฐานในการประมวลผลการวิจัยได้</p>
	5.2	<p>กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ</p> <p>จัดกิจกรรมบรรยายพิเศษเป็นภาษาจีนหรือภาษาญี่ปุ่นและ/หรือประชุมเชิงปฏิบัติการ ซึ่งต้องใช้ทักษะทางภาษาต่างประเทศ มอบหมายให้นิสิตใช้เทคโนโลยีในการนำเสนอรายงานและฝึกใช้สถิติพื้นฐานในการประมวลผล</p>
	5.3	<p>กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ</p> <p>(1) ประเมินจากการนำเสนอผลงานโดยใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการวิเคราะห์และการใช้สถิติในการประมวลผลข้อมูล</p> <p>(2) ประเมินจากความสามารถการใช้ภาษาจากการสอบ การอภิปราย การนำเสนอรายงาน</p>

2. ผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร PLO (Program Learning Outcome)

PLO	1. คุณธรรม จริยธรรม			2. ความรู้			3. ทักษะทางปัญญา			4. ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและ ความรับผิดชอบ			5. ทักษะการ วิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการ ใช้เทคโนโลยี		
	1.1	1.2	1.3	2.1	2.2	2.3	3.1	3.2	3.3	4.1	4.2	4.3	5.1	5.2	5.3
ผลิตคุณลักษณะบัณฑิตที่มีภาวะผู้นำ ริเริ่ม ส่งเสริม ด้านการประพฤติปฏิบัติโดยใช้หลักการ เหตุผลและค่านิยมอันดีงาม มีการใช้ดุลพินิจและการจัดการปัญหาที่ซับซ้อน ความขัดแย้ง และข้อบกพร่องทางจรรยาบรรณ โดยคำนึงถึงความรู้สึกของผู้อื่น	✓	✓	✓												
ผลิตคุณลักษณะบัณฑิตที่มีความรู้ครอบคลุมการใช้ภาษาทั้ง 4 ทักษะ ตลอดจนมีความรู้ความเข้าใจอย่างถ่องแท้ในหลักการ ทฤษฎี และงานวิจัยทางภาษาและวัฒนธรรมตะวันออก สามารถบูรณาการความรู้ในสาขาวิชาที่ศึกษากับความรู้ในศาสตร์อื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง โดยใช้การสอนหลายรูปแบบ เพื่อให้จะทำให้ผู้เรียนมีความสามารถนำไปประยุกต์ในการพัฒนานวัตกรรมและสร้างองค์ความรู้ใหม่ต่อไป				✓	✓	✓									
ผลิตคุณลักษณะบัณฑิตที่มีความสามารถในการวิเคราะห์ประเด็นปัญหาอย่างสร้างสรรค์ และสามารถสังเคราะห์ บูรณาการองค์ความรู้ทั้งภายในและภายนอกสาขาวิชา เพื่อออกแบบและทำโครงการวิจัยเกี่ยวกับการพัฒนาองค์ความรู้ใหม่							✓	✓	✓						
ผลิตคุณลักษณะบัณฑิตที่มีภาวะผู้นำ ความความสามารถสูงในการแสดงความคิดเห็นทางวิชาการและวิชาชีพ รวมถึงมีความรับผิดชอบ มีความมุ่งมั่นในการพัฒนานตนเองและองค์กรอย่างต่อเนื่อง โดยมีการประเมิน วางแผน และปรับปรุง										✓	✓	✓			
ผลิตคุณลักษณะบัณฑิตที่มีความสามารถในการคัดกรองข้อมูลทางคณิตศาสตร์ และสถิติมาใช้แก้ปัญหาอย่างเจาะลึกในสาขาวิชา สามารถใช้เทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการสื่อสารได้อย่างเหมาะสม และสามารถนำเสนอวิทยานิพนธ์หรือโครงการค้นคว้า ที่ตีพิมพ์ในรูปแบบที่เป็นทางการและไม่เป็นทางการ													✓	✓	✓

3. ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้แต่ละชั้นปี

ปีที่	รายละเอียด
1	เรียนกระบวนการวิชาในหลักสูตร และเปิดหัวข้อวิทยานิพนธ์
2	เรียนกระบวนการวิชาในหลักสูตร เขียนวิทยานิพนธ์ บทที่ 1-3 และส่งบทความตีพิมพ์ตามข้อกำหนดบัณฑิตวิทยาลัย
3	ตีพิมพ์ เขียนวิทยานิพนธ์และสอบป้องกันวิทยานิพนธ์

เค้าโครงรายวิชา
หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก
หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2563

01394691	ระเบียบวิธีวิจัยขั้นสูงทางภาษาตะวันออก	1(1-0-2)
		จำนวนชั่วโมงบรรยาย
	หลักการและระเบียบวิธีวิจัยขั้นสูง	1
	การวิจัยเชิงคุณภาพ	2
	การวิจัยเชิงปริมาณ	2
	การกำหนดหัวข้อการวิจัย	2
	การทบทวนวรรณกรรม	2
	การดำเนินงานวิจัย การวิเคราะห์ และการแปลผล	2
	การนำเสนอผลงานวิจัยเพื่อการตีพิมพ์	<u>4</u>
	รวม	<u>15</u>
01358621	วิจัยทางภาษาญี่ปุ่นขั้นสูง	3(3-0-6)
		จำนวนชั่วโมงบรรยาย
	ทฤษฎีและสภาพทั่วไปด้านการวิจัยทางภาษาญี่ปุ่น	3
	ปัจจัยภายในที่มีผลกระทบต่อเปลี่ยนแปลงของภาษาญี่ปุ่น	6
	ปัจจัยภายนอกที่มีผลกระทบต่อเปลี่ยนแปลงภาษาญี่ปุ่น	6
	การเปลี่ยนแปลงด้านรูปแบบของภาษาญี่ปุ่น	6
	การเปลี่ยนแปลงด้านความหมายของภาษาญี่ปุ่น	6
	ลักษณะการใช้ภาษาญี่ปุ่น	6
	การเปลี่ยนแปลงภาษาพูดภาษาญี่ปุ่น	6
	การเปลี่ยนแปลงภาษาเขียนภาษาญี่ปุ่น	6
	รวม	<u>45</u>

01358622 พลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น

3(3-0-6)

จำนวนชั่วโมงบรรยาย

ทฤษฎีและสภาพทั่วไปของการศึกษาวิจัยขั้นสูงทางสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น	3
ปัจจัยภายในที่มีอิทธิพลต่อสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น	6
ปัจจัยภายนอกที่มีอิทธิพลต่อสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น	6
การเปรียบเทียบสภาพสังคมและวัฒนธรรมของญี่ปุ่นในแต่ละยุคสมัย	6
แบบแผนพฤติกรรมของชาวญี่ปุ่นกับการใช้ภาษาญี่ปุ่น	6
การปะทะกันของความเชื่อดั้งเดิมกับความเชื่อใหม่ในสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น	6
ลักษณะด้านสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่นภายใต้สภาพแวดล้อมโลกในยุคปัจจุบัน	6
ลักษณะด้านสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่นภายใต้อิทธิพลของยุคดิจิทัล	6
รวม	<u>45</u>

01358651 การแปลและการล่ามภาษาญี่ปุ่นขั้นสูง

3(3-0-6)

จำนวนชั่วโมงบรรยาย

ทฤษฎีการวิจัยขั้นสูงด้านการล่ามภาษาญี่ปุ่น	3
ทฤษฎีการวิจัยขั้นสูงด้านการแปลภาษาญี่ปุ่น	6
สภาวะการแปลไทย-ญี่ปุ่น และญี่ปุ่น-ไทย ในปัจจุบัน	6
สภาวะการล่ามไทย-ญี่ปุ่น และญี่ปุ่น-ไทย ในปัจจุบัน	6
การวิจัยด้านการแปลและการล่ามด้านธุรกิจการค้า	6
การวิจัยด้านการแปลและการล่ามด้านการต่างประเทศ	6
การวิจัยด้านการแปลด้านงานวรรณกรรม	6
การตรวจ การประเมิน และการแก้ไขงานแปลภาษาญี่ปุ่น	6
รวม	<u>45</u>

01358661 ทฤษฎีการเรียนรู้และการประยุกต์สู่การสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ 3(3-0-6)

จำนวนชั่วโมงบรรยาย

ทฤษฎีและสภาพการวิจัยด้านการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นในประเทศไทย	3
การวิจัยด้านการเรียนการสอนไวยากรณ์ภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ	6
การวิจัยด้านการเรียนการสอนระบบเสียงภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ	6
การวิจัยด้านการรับรู้ภาษาญี่ปุ่นของนักเรียนต่างชาติ	6
การวิจัยด้านทักษะพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียนชาวไทย	6
การวิจัยด้านเทคโนโลยีเพื่อการพัฒนาการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่น	6
การวิจัยด้านกลวิธีการประเมินผลการเรียนรู้ภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ	6
การวิจัยด้านการพัฒนาและแก้ปัญหาการรับรู้ของผู้เรียนชาวไทย	6
รวม	<u>45</u>

01358671 ทฤษฎีทางภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่น

3(3-0-6)

จำนวนชั่วโมงบรรยาย

ทฤษฎีและสภาพการวิจัยด้านภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่น	3
การวิจัยด้านอักษรภาษาญี่ปุ่น	6
การวิจัยด้านเสียงและระบบเสียงภาษาญี่ปุ่น	6
การวิจัยด้านโครงสร้างคำในภาษาญี่ปุ่น	6
การวิจัยด้านโครงสร้างวลีและประโยคในภาษาญี่ปุ่น	6
การวิจัยด้านอรรถศาสตร์ในภาษาญี่ปุ่น	6
การวิจัยด้านวจนปฏิบัติศาสตร์ในภาษาญี่ปุ่น	6
การวิจัยด้านข้อผิดพลาดในการใช้ภาษาญี่ปุ่น	6
รวม	<u>45</u>

01362621	ปรัชญาและทฤษฎีวรรณคดีจีนชั้นสูง	3(3-0-6)
		จำนวนชั่วโมงบรรยาย
	ความสัมพันธ์ระหว่างปรัชญาและทฤษฎีวรรณคดีจีน	3
	แนวทางการวิจัยด้านวรรณกรรมจีนโบราณ	6
	แนวทางการวิจัยด้านวรรณกรรมจีนร่วมสมัย	6
	แนวทางการวิจัยด้านวรรณกรรมจีนเปรียบเทียบ	6
	แนวทางการวิจัยด้านวรรณกรรมจีนในพหุวัฒนธรรม	6
	แนวทางการวิจัยพลวัตวรรณกรรมจีน	6
	บทบาทของวรรณคดีจีนกับความรู้สำนักทางจริยธรรม	6
	ทฤษฎีทางจิตวิทยากับสุนทรียศาสตร์ในวรรณคดี	6
	รวม	<u>45</u>

01362622	พลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมจีน	3(3-0-6)
		จำนวนชั่วโมงบรรยาย
	ทฤษฎีและสภาพทั่วไปของการศึกษาวิจัยชั้นสูงทางสังคมและวัฒนธรรมจีน	3
	ปัจจัยภายในที่มีอิทธิพลต่อสังคมและวัฒนธรรมจีน	6
	ปัจจัยภายนอกที่มีอิทธิพลต่อสังคมและวัฒนธรรมจีน	6
	การเปรียบเทียบสภาพสังคมและวัฒนธรรมของจีนในแต่ละยุคสมัย	6
	แบบแผนพฤติกรรมของชาวจีนกับการใช้ภาษาจีน	6
	การปะทะกันของความเชื่อดั้งเดิมกับความเชื่อใหม่ในสังคมและวัฒนธรรมจีน	6
	ลักษณะด้านสังคมและวัฒนธรรมจีนภายใต้สภาพแวดล้อมโลกในยุคปัจจุบัน	6
	ลักษณะด้านสังคมและวัฒนธรรมจีนภายใต้อิทธิพลของยุคดิจิทัล	6
	รวม	<u>45</u>

01362651 การแปลและการล่ามภาษาจีนขั้นสูง

3(3-0-6)

จำนวนชั่วโมงบรรยาย

ทฤษฎีการวิจัยขั้นสูงด้านการล่ามภาษาจีน	3
ทฤษฎีการวิจัยขั้นสูงด้านการแปลภาษาจีน	6
สภาวะการแปลจีน-ไทย และ ไทย-จีน ในปัจจุบัน	6
สภาวะการล่ามจีน-ไทย และ ไทย-จีน ในปัจจุบัน	6
การวิจัยด้านการแปลและการล่ามด้านธุรกิจการค้า	6
การวิจัยด้านการแปลและการล่ามด้านการต่างประเทศ	6
การวิจัยด้านการแปลด้านงานวรรณกรรม	6
การตรวจ การประเมิน และการแก้ไขงานแปลภาษาจีน	6
รวม	<u>45</u>

01362661 ทฤษฎีการเรียนรู้และการประยุกต์สู่การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ 3(3-0-6)

จำนวนชั่วโมงบรรยาย

ทฤษฎีและสภาพการวิจัยด้านการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทย	3
การวิจัยด้านการเรียนการสอนไวยากรณ์ภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ	6
การวิจัยด้านการเรียนการสอนระบบเสียงภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ	6
การวิจัยด้านการรับรู้ภาษาจีนของนักเรียนต่างชาติ	6
การวิจัยด้านทักษะพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาจีนของผู้เรียนชาวไทย	6
การวิจัยด้านเทคโนโลยีเพื่อการพัฒนาการเรียนการสอนภาษาจีน	6
การวิจัยด้านกลวิธีการประเมินผลการเรียนรู้ภาษาจีนในฐานะภาษาประเทศ	6
การวิจัยด้านการพัฒนาและแก้ปัญหาการรับรู้ของผู้เรียนชาวไทย	6
รวม	<u>45</u>

01362671 ทฤษฎีทางภาษาศาสตร์และนิรุกติศาสตร์จีน

3(3-0-6)

จำนวนชั่วโมงบรรยาย

ทฤษฎีและสภาพทั่วไปด้านการวิจัยทางภาษาศาสตร์และนิรุกติศาสตร์ภาษาจีน	3
การวิจัยเรื่องที่มาของคำ การสร้างคำและการเปลี่ยนเป็นด้านความหมาย	6
การวิจัยเรื่องระบบเสียง และพัฒนาของเสียงในมิติของภาษาจีนทั่วโลก	6
การวิจัยเรื่องไวยากรณ์และโครงสร้างภาษาจีน	6
การวิจัยด้านภาษาศาสตร์กับการเปลี่ยนแปลงของภาษาจีนในสังคมโลก	6
การศึกษาวิจัยขั้นสูงด้านอักษรวิทยาภาษาจีน	6
การศึกษาวิจัยขั้นสูงด้านสัทวิทยาภาษาจีนโบราณ	6
การศึกษาวิจัยขั้นสูงด้านศัพทมูลวิทยาภาษาจีน	6
รวม	<u>45</u>